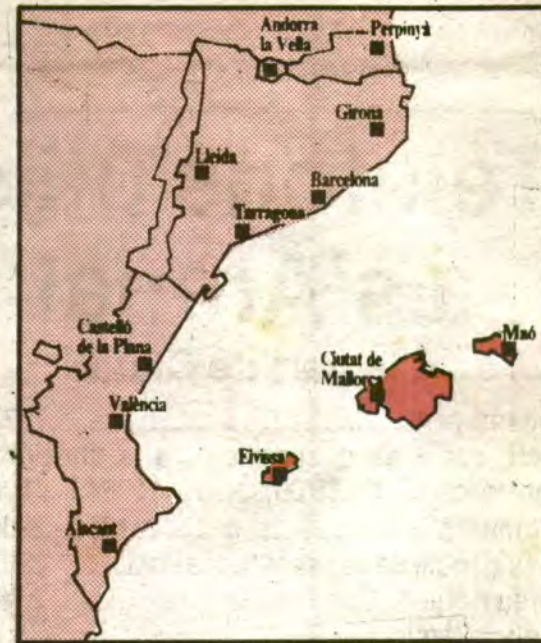


S'Arenal

de Mallorca



PUBLICACIÓ INDEPENDENT DE LA COMARCA DE S'ARENAL

ANY X. NÚMERO 201

15 D'AGOST 1990

PREU 100 PTS

Festes d'estiu

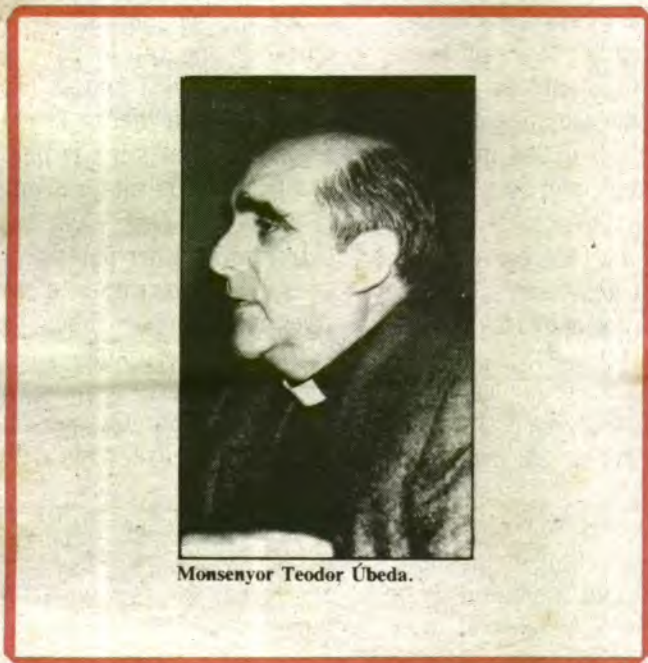
Teodor Úbeda

DURANT aquests mesos d'estiu celebren moltes de les nostres Festes patronals: la Mare de Déu del Carme, Sant Jaume, Santa Caterina Thomas, Santa Anna, Sant Salvador en el dia de la Transfiguració, Sant Llorenç, Sant Bartomeu, Sant Mateu, l'Assumpció i tantes d'altres advocacions nostrades a la Mare de Déu, els Arcàngels Miquel, Gabriel i Rafael...

Les festes són una realitat important per la nostra vida i per la vida dels nostres pobles i he cregut útil oferir-vos aquesta breu reflexió des de la nostra fe i la nostra condició de ciutadans.

1 En primer lloc, per a nosaltres creients, la Festa a la Mare de Déu o a un Sant ens ha de dur sempre a la renovada contemplació del misteri de Déu que ens salva en Jesucrist, realitzat d'una manera admirable i propera en la vida d'aquells germans nostres que visquen generosament l'obertura a l'acció de l'Esperit i el seguiment fidel de Jesús.

Per a la nostra personal experiència de pelegrins en la fe, sempre serà il·luminador i encoratjador constatar com el nostre Déu no es cansa mai de fer-se present a la vida d'homes i dones de tots els temps i en qualsevol circumstància, sempre disposat a omplir-nos de la seva salvació a poc que el vulguem acollir i escoltar. Com també serà il·luminador i encoratjador recordar que Maria i els Sants ens acompanyen i ens ajuden fraternalment per l'exemple de les seves vides i la



Monsenyor Teodor Úbeda.

seva constant intercessió davant Déu Pare.

Les festes, però tenen també altres dimensions que caldria recordar igualment.

2 La festa d'un poble, perquè sigui comunitària, demana, em primer lloc, alegria per a tothom. No hi ha festa completa si tothom no la viu amb goig al si d'una comunitat. I seria bo que en apropar-se les festes tots miràssim el nostre entorn per demanar-nos qui té problemes, qui pateix tristesa o soledat o necessitats de qualsevol tipus i ens proposàssim acostar-nos a aquells germans més petits per

tal d'oferir-los allò que necessiten per estar contents, per recuperar tot quant sigui possible d'alegria, per poder fer, realment, festa enmig de tots els altres germans.

I la Festa d'un poble, perquè sigui comunitària, demana, en segon lloc, participació de tothom. No es fa comunitat quan un petit grup organitza unes festes perfectes que tots els altres «consumeixen» passivament. Caldria forçar la creativitat per imaginar formes noves, senzilles i ben amples de participació de tots els membres de la comunitat a les nos-

tres festes: en la preparació i en la mateixa celebració. No hi ha res més herós que una festa a la que tothom hi posa les mans i que tothom considera com a pròpia. Massa vegades, el perfeccionisme o l'afany de fer coses extraordinàries mata la rel popular de les festes, que és essencial perquè aquestes siguin, vertaderament, les Festes d'un poble.

3 I encara una altra dimensió caldria subretxar al parlar de Festes patronals i populars: constitueixen la gran oportunitat per aprofundir en la identitat del poble i posar de relleu els signes que la defineixen.

Les festes neixen i es mantenen vives, arrelades a la història concreta de cada poble i entrellaçades amb els aconteixements que conformen la seva identitat.

Les festes de cada poble han de recordar i fer reviuire la pròpia història i la pròpia consciència de poble. Tot serà útil: estudis, escrits, reflexions, antics costums, balls i cançons, records, petits detalls que identifiquen les formes locals i privatives de celebració...

No volem viure ancorats al passat. Però, per viure els desafinaments actuals, necessitem sebre qui som, d'on venim, on trobam les nostres arrels. Cadascuna de les nostres festes hauria d'ajudar-nos a fer camí en aquesta direcció...

I basta, amics, de parlar «seriosament» de festes. Bones festes — cristianes, comunitàries, ben identificades amb el propi poble! — a tots quants les celebrareu durant aquest estiu.

Teodor Úbeda és Bisbe de la diòcesi de Mallorca.



Cercaviles a ses Cadenes, el poble on està ubicada la redacció de S'ARENAL DE MALLORCA i que des de fa dos anys fa unes festes de pinyol vermell.

Mare Nostrum



Agència General d'Assegurances S'Arenal i Platja de Palma

SBERT

Carrer de Trassimé 39. Tlf.: 264038. Plaça Major, 1. Tlf.: 265374
S'ARENAL DE MALLORCA

TAVERNA GREGA

ESPECIALITATS

Cuina Grega

Giro Pita

Carns selectes a la Planxa

Hamburgueses i Tapes

Pollastres a l'ast

Greek Foot

Grillet Meats

Chickens on the Spit

Meals to take away

Doner Kebab

Plaça de Can Pastilla
(Devora l'església) - Tel. 26 91 50

BAHIA DE PALMA

SALA DE JOCS

SERVEI DE CAFETERIA
XOCOLATA AMB ENSAÏMADES
ENTREPANS I PLATS VARIATS
AL SERVEI DE S'ARENAL I
DE MALLORCA

CADA VESPRE A PARTIR
DE LES NOU



AQUACITY

Autovia Palma-s'Arenal quilòmetre 15

Presentat aquest cupó, un nin o nina fins a 12 anys, acompanyat d'un adult, podrà entrar de franc a l'Aqua City de s'Arenal exceptuat diumenges i festius.



**MATERIAL CONTRA INCENDIS I
DE SEURETAT**

Plaça dels Nins, 2 - Tel. 26 64 45
S'ARENAL DE MALLORCA

Telèfons útils a s'Arenal

A la part de Ciutat

Ajuntament	727744
Tota casta de desperfectes a la via pública (entre les 13'30 i 15'00).....	727643 - 727644
Bombers	291250 - 290017
Residència de l'assegurança social.....	289100
Creu Rotja de Can Pastilla	264040
Polícia Nacional.....	091
Polícia Municipal.....	092
Polícia Municipal de s'Arenal	490503
La Porciúncula	260002
Tele-Taxi.....	401414
Radio-Taxi-Platja.....	755440
Associació d'Hotelers	267654. Fax: 491012

A la part de Lluçmajor

Ajuntament	660050. Fax: 662081
Oficina de s'Arenal.....	264071
Bombers.....	660756
Polícia Municipal.....	661767
Guardia Civil	264121
Taxi.....	263745 - 263538
Parròquia	263265
Aigua potable	265272 - 265980 - 261426
Associació de Veïns	265005
Grues Sampol.....	264193
Servei Municipal d'aigües SOGESUR ..	262493

Col·loquis impertinents

Manolo Manjón



Sorolls o el particular parer d'un regidor llucmajorer

"Es detestable aquesta avarícia espiritual que tenen els que, sabent quelcom, no procuren la transmissió d'aquestes coneixements. (Miguel de Unamuno)

Certa tarda d'aquest tediós i càlid estiu, vaig mantenir una xerrada informal amb un barbat (dic barbat i no barbar) regidors del nostre Magnífic Ajuntament llucmajorer.

L'home, veí de l'Arenal i amb un establiment de restauració a la zona --per cert que li va bé el negoci-- doncs teniem plegats un entretingut contrast de parers. Dic contrast de parers perquè el regidor en qüestió veu les coses diferents de com les veig jo. I és molt normal que això sigui així, ja que és un conegut militant del PSOE i jo no.

Allà, al seu negoci, parlarem de molts d'assumptes de l'Arenal. Tocarem el tema de l'expansió associativa d'ASI, repassarem amb lleugeresa el que podria fer el Partit Popular a les properes eleccions municipals, parlarem fugaçment del tema de la urbanització Son Veri Nou, me manifestà com de brillant era l'alma mater de l'urbanisme municipal llucmajorer, Tomàs Garcias (el qual, per cert i segons els informes, va ser fa poc a Bellavista, el que no sé si els veïns tindran tots els equipaments necessaris aviat o l'any 2000) i així entre cervesa i cervesa (per ser exactes, només en vaig beure jo) passà el temps.

Jo vaig fer al·lusió, potser perquè em sento molest amb el desagradable tema dels sorolls a l'Arenal i, sincerament, aquest bon regidor em va decebre.

Segons el seu criteri, aquí, en aquesta zona turística arenalera, no tenim més sorolls molestos que els de les motocicletes amb escapament lliure. És més, quan li vaig fer esment que hi ha un infernal lloc que fa tant de mal als sentits auditius com el soroll d'aquests infernals objectes de dues rodes, ell s'ho prengué calmosament i em respongué que això és precisament el que cerquen els turistes de la zona: soroll.

Però home, o tots ens hem tornat bojos o només ho és el regidor. Dir que al rectangle format pel carrer Dos de maig, hi vénen els turistes a la recerca del soroll i que per això els establiments públics posen

la música al màxim de decibels possible, perquè això és el que es ven, és com dir que hi ha una follia col·lectiva o que es té una desconsideració supina cap als drets de la ciutadania. Dret a la tranquil·litat durant el dia i el descans durant la nit.

En fi, que aquesta és la trista realitat i aquí sembla que només interessa l'assumpte d'obres que és allò que es veu, la resta no compta per a alguns responsables municipals o compta només a l'hora de fer-se propaganda política, o sigui, que compta de boqueta.

Potser també sigui que aquest regidor llegeix poc (El Capital de Carles Marx és un llibre devaluat) o no estigui gaire informat i desconeix que hi ha una llei sobre sorolls. Però si és així, jo el posaré al dia.

Cada any, el Defensor del Poble recolleix sistemàticament al seu informe moltes denúncies per problemes de sorolls. Així mateix, gran part de les trucades que rep la policia municipal tenen el seu origen en aquest mateix problema.

Amb la llei a la mà, el problema de sorolls no hauria d'existir, ja que correspon a l'Ajuntament la vigilància perquè s'acompleixi la normativa i la sanció, en els casos d'incompliment o extralimitació per part dels propietaris de discoteques, pubs, terrasses d'estiu i altres establiments. Desgraciadament, sabem que la pràctica no té l'efectivitat desitjable i quasi sempre es deixa que segueixin aquests grans sorolls per falta de normativa moderna i, sobretot, per la deixadesa administrativa quant a l'obligació d'exigir que s'acompleixi la llei existent.

Res, què perquè seguir si tot això no serveix per a res. La propera vegada que em trobi amb aquest regidor, no tocarem aquest tema. Li demanaré per les foques d'Alaska o per la hibernació dels animals als monts Urais. L'Arenal ho deixarem córrer, ja que sembla que la degradació mèdio-ambiental local per a ell no existeix. Segur?

Llocs on es pot trobar S'ARENAL DE MALLORCA

Tots els quioscos de s'Arenal

- * Papeteria Roca, llucmajor
- * Papeteria Cervera i Papeteria Frau, del Coll
- * S'estanc, de Sant Jordi
- * Can Jordi i De Verd en Blau, de Son Ferriol
- * Llibres Mallorca, Quart Creixent, Papeteria Son Rapinya i Quiosc Plaça del Progres, Llibreria Jaume de Montso, Llibreria Ramón Llull i estanc plaça Fleming de Ciutat
- * Casa Pedrós, Espirafocs i Llibreria Vilanova, d'Inca
- * Leo, de Manacor

S'Arenal

 de Mallorca

BOLLETÍ DE SUBSCRIPCIÓ

Nom:

Carrer:

Població: Tel:

M'interessa una subscripció:

☐ SEMESTRAL 1.000 PTS

Forma de pagament:

☐ Rebut domiciliat a un Banc

Banc: Suc:

Compte n.º: Titular:

Firma



SEMAR

EMBOTITS

EL BON GUST DE MALLORCA

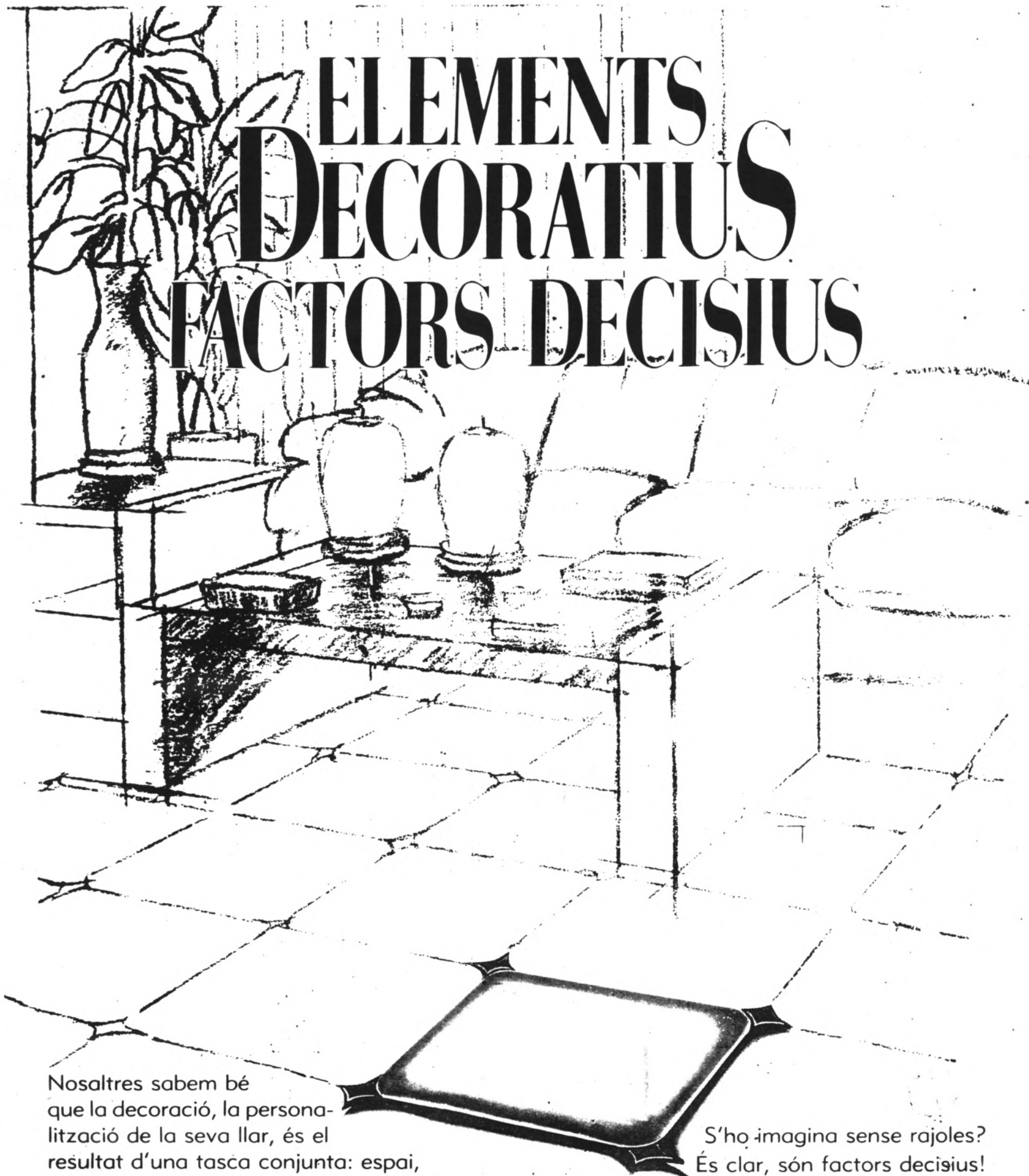
Carrer Tomàs Montserrat, 6-8

Tel. 66 01 57 - LLUCMAJOR

S'ARENAL DE MALLORCA. Publicació independent de la Comarca de s'Arenal. Edita: Associació de Veïns. Director: Mateu Joan i Florit. Depòsit Legal PM-473-80. Imprimeix Hora Nova, S.A. Publicitat i subscripcions: Camí de les Pedreres, 132 - Apartat de correus 124 - 07600 - s'Arenal de Mallorca. Telèfon: 265005. FAX: 269941

Ompliu aquesta tarja i enviau-la al
Camí de les Pedreres, 132, s'Arenal

ELEMENTS DECORATIU FACTORS DECISIUS



Nosaltres sabem bé que la decoració, la personalització de la seva llar, és el resultat d'una tasca conjunta: espai, mitjans, formes i productes diversos. Elements decoratius que donen forma i vida exclusiva al seu entorn familiar.

S'ho imagina sense rajoles?
És clar, són factors decisius!
Completi la seva decoració a PREFAMA.

PREFAMA

■ PALMA DE MALLORCA:
Exposició

Així: Lluís Salvador, 84 - Tels. 75 54 45 - 75 16 31

Magatzems

Polígon San Castellet. Gran Via Asima - Tel. 29 40 04

Polígon Ca'n Vaiera. C. 4 Novembre, 11 - Tel. 20 66 66

Ca'n Blau. C. Socrates, s.n. - Tel. 27 01 61

■ LLUCMAJOR:

Oficines. Fabrica i Exposició

Bisbe Pere Roig, 29 - Tels. 66 01 50 - 66 01 54

■ S'ARENAL:

Magatzem - Exposició

Carretera Militar, 228 - Tel. 26 22 38

■ CALA D'OR:

Magatzem - Exposició

Ctra. Calonge - Cala D'Or. Km. 1,500

Tels. 65 82 10 - 65 82 28

■ PORRERES:

Fabrica i Magatzem

Ctra. Campos. Km. 0,400 - Tel. 64 71 05

Enquesta

L'Ajuntament de Ciutat ens va sorprendre als arenalers i canpastillers. Amb unes banderes penjades a les faroles. Banderes que, en totes les llengües diuen BENVINGUTS A PALMA. Com que ens adonarem que això no agradava massa als nostres veïns, decidirem fer l'enquesta que segueix.

La pregunta fou. ¿Qué vos pareix això de penjar banderes de Palma a s'Arenal? No vos pareix que això pot confondre a la gent? Les respostes són les que segueixen.



MARTI COTXER.
JAUME COTXER.- Si haguéssim pogut Platja de Palma, encara, però Palma no ho és.



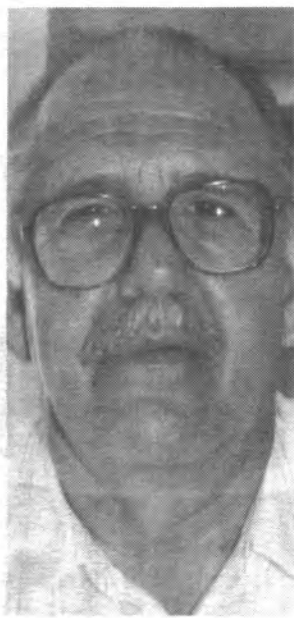
RAFEL RAMIS MORR (Botiguer).- Aquestes banderes estan molt be, pero enganyen a la gent. Això es s'Arenal.



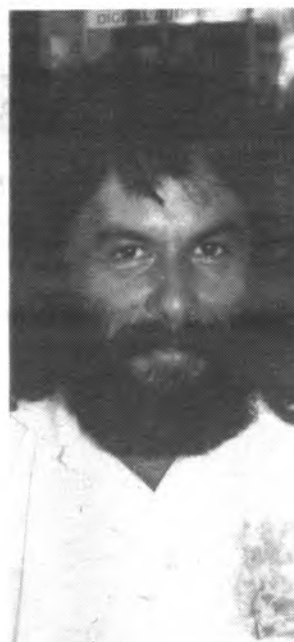
MATEU GALA RAMIS.- Això hauria de dir Benvinguts a s'Arenal.



PEP AMENGUAL AGUILO (Optic Potecari).- S'Arenal hauria de tenir ja un Ajuntament propi, perquè això es s'Arenal de Mallorca.



FRANCESC SANFELIX. (Oficinista de canvi).- Es una confusió. En principi es més s'Arenal. Però si ens adaptam a la polèmica que tenen armada, això és Ciutat.



RODOLFO PESCE (Venedor de bisuteria).- Nosaltres no tenim res a veure amb Ciutat, perquè això és s'Arenal.



JOAN FEMENIES I FERRIO.- Això és s'Arenal. Palma és a 12 km. d'aquí.



DOMINGO GENOVART I AMENGUAL.- Tota la vida, això ha estat s'Arenal. Ara l'Ajuntament de Palma ens vol canviar el nom.



ADORACION BERNAL GARCIA (Perruquera).- Això no es Ciutat, es s'Arenal. Ciutat es de C'an Pastilla per amunt.



JAUME MIRALLES BAUZA (Botiguer).- Aquí es s'Arenal, i Ciutat esta a dotze quilòmetres.



JAUME FIOL JULIA.- Jo trob que això es s'Arenal, no es Ciutat.



JOAN THOMAS I NADAL.- Menos banderes, menos renou i més netedat es el que necessitam. Això no és Palma, es s'Arenal.



MANUELA SIQUIER I ORDAZ.- Això es un doi. En lloc de banderes, podrien gastar-se els doblers en altres coses. Això no es Ciutat.



ANTONIO SANCHEZ I COVES.- Això sempre ha estat s'Arenal. Aquestes banderes feran que hi hagi confusió entre els turistes.

Pla d'embelliment del Passeig Colon i Mollet de Can Picafort
Pressupost: 179.978.961
Subvenció Conselleria de Turisme: 42.000.000.-Ptes.
Aportació Municipal: 25.544.593.-Ptes.
Arquitecte: D. Miquel Malandra Ferrer
Enginyer: D. Jaume Ferrari Fernandez
Contractista: D. Jeroni Cantarellas Ferrer
Perdonau les molesties, treballam per a CAN PICAFORT.

EMPRESSES COL·LABORADORES
GESA
CTNE

PLÀ DE CAMINS RURALS DE BALEARS
(Decret Govern Balear de data 25-04-89)

CAMÍ DE SON REIXACH

Informació:
Direcció Gral. d'Estructures Agràries
i Medi Natural tef. 71 75 49

La cosa va molt bé. De cada dia més les institucions indígenes (Govern Balear, Consell Insular de Mallorca, Ajuntament de Palma, etc.) prenen partit per la llengua catalana. Sí senyor, així ha de ser: un territori, una llengua i una nació. Redeu, si els gitanos i els forasters s'emprenen ja saben el que poden fer: Barco! Que se'n tornin cap a Espanya, que és allà on tenen les feines.

GOVERN BALEAR
CARRETERES

ATENCIO
NETEJA DE VORERES

facilitem la circulació

en
doble
fila,
mai.

ajuntament
de palma
balears



CONSELLERIA D'AGRICULTURA 71-05-39
BOMBERS CONSELL INSULAR —085

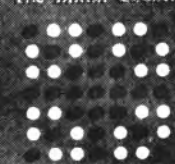
EXTRAORDINARI
CONCERT

Cor
de la Catedral
de Westminster

Castell de Bellver 30 d'agost a les 22 h.


Amb la col·laboració de:

The British Council

 The British Institute

UTB

Universitat de les Illes Balears

 **ajuntament**
de palma
balears

La Federació Balear de Caixes d'Estalvis premia els comptes MOLT corrents

Afegeixi als premis de les Caixes d'Estalvis
confederades els 180 premis
de Sa Nostra i Colonya
Exclusivament per a les Balears



premis

per cada 25.000 ptes. d'augment
de saldo, tindrà una possibilitat més
de guanyar aquests espectaculars premis:

24 juliol
35 premis de 100 mil ptes.

25 setembre
6 premis de 1.000.000 ptes
35 premis de 100 mil ptes.

5 novembre
26 viatges a Santo Domingo
35 premis de 100 mil ptes.

20 novembre
8 cotxes VW Golf
35 premis de 100 mil ptes.

Tots els clients que tinguin llibreta d'estalvis o compte corrent a Sa Nostra o a Colonya podran participar en el sorteig nacional de les Caixes d'Estalvis Confederades i, a més, en el que realitzaran Sa Nostra i Colonya, exclusivament per a les Balears de 180 premis més.

Consulti les bases del sorteig a qualsevol oficina de Sa Nostra o de Colonya.

Entrevista a Joan Montserrat i Mascaró, batle de Llucmajor

Margalida Albertí

Sr. batle, quina és la seva opinió sobre el tema de s'Estalella, ara que pareix que s'ha arribat a un acord.

De moment, és una alegria que hi hagi hagut un acord unànime per defensar el nostre entorn natural. És un fet que la destrucció de la Mediterrània és a l'ordre del dia. Només ens queda un 25 per cent de territori que no estigui urbanitzat.

Quines alternatives possibles hi ha al problema de la construcció de la central?

Vertaderament, jo no estic qualificat per contestar a això que em demanes. S'estan estudiant diversos projectes, com per exemple un que consisteix a comprar, l'any 94, electricitat a França. Altres solucions podrien ser ampliar les dues centrals que hi ha actualment a Eivissa i a Menorca, i també ampliar la central del Murterar. També hi ha el projecte de dur l'electricitat de la península.

Canviant completament de tema, el PSM ha presentat una moció demanant explicacions sobre el tema de la carretera de s'Arenal a Llucmajor, una carretera molt perillosa.

Aquest és un problema molt greu. Ja hi ha hagut molts d'accidents per causa del mal estat de la carretera. Tot i això, aquesta que tenim ara és molt millor que la que teníem abans. És vera, però, que no reuneix totes les condicions. A més a més, és un lloc que cada cap de setmana hi passa tota la gent que se'n va a pobles com Santanyí, ses Salines, Felanitx, i també a les urbanitzacions de sa Ràpita, s'Estanyol... S'està estudiant ampliar la carretera. És una preocupació real i és necessari actuar. No obstant això, la primera recomanació que faig als conductors és que no hi vagin tan ràpid i, sobretot, que vagin molt alerta amb els avançaments.

Un altre tema important és el renou que fan els turistes a s'Arenal, què ens pot dir sobre aquest punt?

Actualment, nosaltres lluitam per impedir aquests renous. S'Arenal està molt ben controlat. Hi ha molta Policia Municipal, Nacional i també la Guardia Civil. Això del renou és un problema relativament normal, perquè s'Arenal és una zona turística.

Darrerament és molt comentat entre els veinats de s'Arenal el fet que es pintin els arrambadors dels carrers de color blanc i verd, que són els colors de la bandera andalus, en lloc del blanc i vermell de sempre.

Sobre aquest tema no puc comentar res. Crec que la pintura no té cap finalitat política i que ningú ha pintat res per fer política.

Quins són els projectes més importants de cara al futur de s'Arenal?

Ara en tenim tres, de projectes: la creació d'un poliesportiu a s'Arenal, d'un ambulatori i d'un centre per a la Tercera Edat. El poliesportiu és una gran millora per a tots els veinats de s'Arenal de Llucmajor, però tenim de trobar un solar per fer-ho. L'ambulatori és també un projecte molt important, que també s'ha començat a dur endavant. La llar de la Tercera Edat quedarà davant una zona verda, al mateix lloc que la guarderia infantil.

Con el conocimiento de la Consejería de Economía y Hacienda 10-7-90

Programa de les Festes d'Estiu (Els dos darrers dies)

Dissabte, dia 11

A les 9 hores: corregudes populars per als al.lots del poble a la plaça d'Espanya (programes a part).

A les 16 hores: Ginkana Festes Santa Càndida, de Ràdio Espigolera (programes a part).

A les 18'15 hores: Torneig de Futbol d'Empreses. Partit per disputar el tercer i quart lloc de la classificació.

A les 18'45 hores: Cercavila amb la Banda de Música pels carrers del Quadrat i la plaça d'Espanya.

A les 19 hores: Amollada de coets i sortida de gegants i caparrots: l'amo de So na Moixa, en Barba-rossa, en Pere Taleca, la Bruixa Tavèn, la Fada Morgana, na Joanota, els negrets, els patges i els dimonions, que recorreran el Quadrat i recolliran les joies de les corregudes. Col·locació dels gegants pagesos de Lluçmajor, en Miquel i na Càndida, davant la Casa de la Vila.

A les 20'15 hores: Torneig de Futbol d'Empreses. Partit per disputar la final, davant la Casa de la Vila.

A les 20'30 hores: II Milla Urbana Ciutat de Lluçmajor. Concentració a la plaça d'Espanya (programa a part).

A les 23 hores: Gran revetla popular i gratuïta a la plaça d'Espanya amb els conjunts: Lasser, Orquestrina d'Algaida i Ossifar.

Diumenge, dia 12

A les 9 hores: toc de diana pels xeremiers. Cercavila pels carrers del poble a càrrec de diverses colles de xeremiers.

A les 10 hores: Ofrena a santa Càndida. Concentració dels participants i de l'Escola de Dansa i l'agrupació Aires del Pla Lluçmajorer, a la plaça de Sant Bonaventura. Itinerari: carrers de Jaume I, de sa Font, plaça d'Espanya i Born. És convenient que cada persona dugui un ram de flors per fer l'ofrena.

A les 11 hores: Missa major en honor de la patrona santa Càndida, amb assistència de les autoritats. Ofrena floral a santa Càndida.

A les 12 hores: Recepció de les autoritats a la Casa de la Vila. Actuació de la banda de Música. Encontre de colles de xeremiers. Actuació de música tradicional mallorquina.

A les 15'30 hores: Corregudes a peu al carrer del Bisbe Taixequet i a la plaça d'Espanya.

A les 18'30 hores: Partit de futbol entre els equips C.D. Espanya i Ferriolenc, al Camp Municipal d'Esports.

A les 19 hores: Festa folclòrica a la plaça d'Espanya amb l'actuació de l'Escola de Dansa de Lluçmajor, dirigida per Bartomeu Bergas, i Aires del Pla Lluçmajorer, dirigida per Pere Antich, acompanyats pels grups musicals Flor d'Ametler i Sonadors de Lluçmajor.

A les 22 hores: Concert de la Banda de Música, dirigida pel mestre Vicenç Castellano, a la plaça de Sant Bonaventura (programa a part).

A les 22'30 hores: Espectacle teatral Myotragus amb el grup La Iguana, al passeig de Jaume III. Un viatge fascinant al món prehistòric mallorquí a l'estil de la Nit de Foc de l'any passat.

A les 0'30 hores: Gran castell de focs artificials a la plaça de Rufino Carpena (jardins del Col·legi Públic Jaume III) a càrrec del pirotècnic Antoni Frontera.

**L'AJUNTAMENT DE
LLUCMAJOR VOS
CONVIDA A
PARTICIPAR A LES
FESTES PATRONALS
DE SANTA CÀNDIDA,
QUE SE CELEBRARAN
ELS DIES 11 i 12
D'AGOST**



AJUNTAMENT DE LLUCMAJOR
(BALEARS)

Des del primer dia, la gent de Madrid comprèn que la manera més eficaç d'escanyar la nostra autonomia passa per fer-nos el pacte de la fam.

Una autonomia sense diners és com un ciclista sense bicicleta.

RAMON TRIAS FARGAS- "Narració d'una asfíxia premeditada"- Tibidabo Edicions-Barcelona 1985.

... Catalunya continua rebent el 7% de les inversions públiques -les de l'Estat i les de la Generalitat que no procedeixen de l'endeutament- quan té el 16% de la població total de l'Estat i hi aporta el 18% dels impostos directes i el 24% dels indirectes. La comunitat autònoma de Catalunya és, d'entre les de major nivell competencial, la que rep menys recursos per càpita.

... Els elevats tipus d'interès real que caracteritzen l'economia espanyola d'uns anys ençà perjudiquen sobretot les economies amb predomini de petites i mitjanes empreses industrials com és la nostra i **només beneficien els grans centres financers.**

HORACI DE BLANCAFORT- AVUI 14 març 89.

... només les inversions en nous equipaments culturals que el Ministeri de Cultura ha previst a Madrid per al període 1983-1991 ja atenyen els 35.000 milions de pessetes, mentre que en el mateix període a Barcelona, a costa del que passi amb l'Auditori, **es pot dir que la inversió ministerial tendeix a zero.**

JOSEP RAMONEDA- La Vanguardia 17 març 89.

... hi ha una precaució comuna convergent i pessecista no pactada, **una precaució de política vassalla que consisteix a no cantar a Madrid que els diners reclamats són tot just una part del bilió i mig anual que l'Estat conserva amorosament, procedent del que Catalunya paga i no rep,** només per impost sobre la renda.

... Segons Convergència i Unió, si a Catalunya s'apliqués el sistema del "cupó", **ens quedarien 470.000 milions de pessetes més** l'any de les que ara ens queden.

PIUS PUJADES- AVUI 2 abril 89.

... lleigeixo, entre altres coses que **el TAV Barcelona-Madrid amb enllaç a la frontera, ha de finançar-lo la iniciativa privada,** mentre que el Madrid-Sevilla que no ens uneix a Europa, el paga l'Estat.

MANUEL IBÁÑEZ- La Vanguardia 8 juny 1989.

... Això significa que Catalunya produeix més del que consumeix.

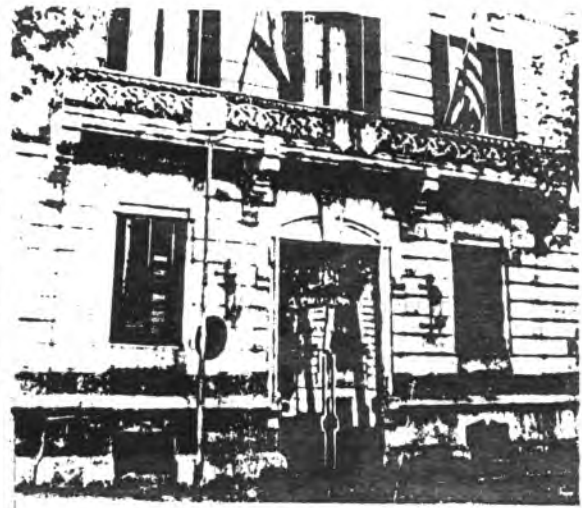
... També s'importa càrrega fiscal en els impostos sobre la renda de les persones físiques i sobretot, en els impostos de societats, pel fet que **moltes empreses localitzades a Catalunya tenen el domicili social i, per tant, el domicili fiscal, fora d'aquesta comunitat autònoma.**

DIARI DE BARCELONA- 19 setembre 89.

El 64,84% de la despesa pública a Catalunya el gestionava el 1985 el sector públic central, segons un estudi elaborat per Antoni Castells, Núria Bosch i Mercè Guàrdia. ... la distribució dels ingressos no financers mostra una estructura encara més centralitzada. El 1985, la distribució era la següent: **85,52% del sector públic central, 5,81% de l'autòmic i 8,67% de les corporacions locals.**

EL PAIS- 19 setembre 89.

Tot això s'ha d'aclarir



Façana de la Delegació del Govern Central a Catalunya, organisme que ha incrementat el centralisme que ja representen els quatre governadors civils.

... L'any 1985, el PIB de l'Estat espanyol fou de 27.788 milers de milions de pessetes, dels quals 5.379 corresponen a Catalunya, és a dir, un 19,35% del total de l'Estat.

... **Catalunya aporta cada any gairebé un 18,9% del total dels recursos fiscals de l'Estat espanyol.**

... hi ha uns 2 bilions (2 milions de milions) de pessetes que els catalans paguem anualment a l'Estat espanyol.

... de cada 100 ptes. que li paguem a Espanya només se'n queden 40 a Catalunya.

... en utilitzar l'Estat espanyol el nostre petroli, aconseguim reduir la seva dependència de l'exterior d'un 99,5-99,8% ... i s'estalvia una gran quantitat de divises.

... **Es calcula que l'estalvi aproximat de divises que realitza l'Estat espanyol gràcies al petroli català és d'uns 700 milions de dòlars (uns 90.000 milions de pessetes) l'any.**

EMILI VALDERO. FNEC-Econòmiques-UB. Revista Fòrum.

"L'1 de setembre... representants d'entitats l'àmbit de les quals és la tercera edat, els disminuïts físics i els disminuïts sensorials de Catalunya, van escriure a Antoni Comas, Conseller de Benestar Social, adjuntant-li un estudi sobre la distribució territorial de despeses de l'Inerso (Institut de Serveis Socials). Els preocupaven els criteris aplicats des del Ministeri d'Assumptes Socials per gestionar els diners... Aquells diners procedien de les cotitzacions de treballadors i empresaris també catalans... Conegut el pla d'inversions d'Inerso per aquest any, observaven que es mantien els criteris dels últims anys en què **no es tenia prevista cap inversió a Catalunya, mentre que una tercera part d'aquelles es concentrava a Madrid**".

FRANCESC CANDEL, AVUI 26/9/89.

Els partits polítics parlamentaris catalans, han convingut sovint que trobarien correcte un repartiment entre Govern central, Generalitat i governs locals -ajuntaments i diputacions- de l'ordre del 50,25 i 25% respectivament. La realitat queda molt lluny, és del 35,6 i 9% pel que fa als ingressos. I del 65, 21 i 14% pel que fa a la despesa. **La capacitat de maniobra financera de la Generalitat és mínima,** i depèn exclusivament dels ingressos del joc, de l'endeutament, i de poca cosa més.

... El 1982 les despeses del Sector Públic Central van representar el 96,60% dels ingressos fiscals a Catalunya. Mentre que el 1985 el percentatge és del 88,79. **Cada cop surten més diners cap a Madrid.**

... Els catalans paguem un 20% més a l'Estat que la mitjana dels ciutadans espanyols, catalans inclosos. I rebem un 5% menys que la mitjana. Una xifra que també està en descens.

FRANCESC CABANA, AVUI 28/9/89.

Cal demanar, no que les coses s'aclareixin, només. Sinó que s'aclareixin del tot. Com exemple d'un aclariment equivocat, donem aquest segon text de Francesc Candel: "Matilde Fernández (ministra d'Afers Socials) va aprofitar la inauguració d'una guarderia de Parets del Vallès per fer unes declaracions tangencials a les acusacions formulades per les sis entitats catalanes... La ministra mantenia que transferien pressupostos acordats entre el seu ministeri i totes les comunitats autònomes, i afegia que, encara que els projectes que feien els planejaven per a tot el país, "la majoria de les organitzacions d'àmbit estatal a les quals es concedien subvencions tenien la seu a Madrid". Com es pot comprendre, les sis entitats catalanes reclamants no tenien prou auge -què més voldrien!- per mantenir una seu madrilenya.

El conseller Antoni Comas trobava intolerable que davant la falta de places geriàtriques es contestés que podíem enviar els nostres vells a altres comunitats sense tenir en compte que tenen dret a ser atesos a la seva pròpia terra".

FRANCESC CANDEL-AVUI, 2 octubre. 89

Tothom ha d'ajudar a difondre les xifres de la desposseïció econòmica. Que afecta el legítim i ben guanyat benestar de tots els ciutadans del Principat, tant dels nascuts com dels vinguts.

No cal dir la falta que fan estudis dirigits a conèixer la situació del País Valencià i de les Illes que, segons tots els indicis, és paral·lela a la nostra.



Delegació d'Òmnium Cultural
apartat de Correus 5.069 de Barcelona

Aquesta és la catorzena pàgina informativa que els darrers anys hem publicat als principals diaris del Principat, País Valencià i les Illes.

Ajudeu-nos a publicar més pàgines referides al fet nacional català. Només cal que envieu les vostres aportacions a «Amics de Joan Ballester i Canals» compte corrent núm. 373-6. Banc Urquijo sucursal Rambla, Barcelona.

Nom
Adreça
Població
S'adhereix a "Amics de Joan Ballester" -Delegació d'Òmnium Cultural- amb la quantitat de
ptes. trimestrals.

Palma, ciutat metropolitana

RAMON AGUILO

En els darrers setanta anys, la nostra ciutat ha passat de 77.000 habitants a 320.000, o sigui que ha més que quadruplicat la seva població. Segurament, a finals de segle, Palma arribarà al mig milió de ciutadans. Aquest creixement, juntament amb els dels municipis veïnats, facilitat per un augment en el transport i una important evolució en les comunicacions, configurarà una àrea metropolitana, que al voltant de la Badia de Palma, compartiran moltes necessitats, activitats i problemes i que segurament a la llarga també un destí comú. Aquesta macroàrea urbana pot arribar a finals de segle als 700.000 hab.

Es evident que no és aquest creixement el que ens preocupa principalment, sino l'important fluxe de persones no residents que transitaran i habitaran temporalment en aquesta àrea.

Aquests punts prospectius de caràcter general, ens estimulen i obliguen a pensar com ha de ser el futur de Palma i com podem avançar amb un projecte que ordeni aquest creixement en benefici de tots els ciutadans.

No ens hem d'oblidar que els principals problemes que ens hem trobat els socialistes en la gestió municipal d'aquests darrers 10 anys, han estat com donar solució als errors de 30 anys de creixement indiscriminat, sense cap idea de futur.

Fruit d'aquest desenvolupament urbanístic a remolc del boom del turisme, ens trobarem amb una ciutat que tenia el seu centre històric deixat de la mà de Déu; amb una vintena de barris fets de pressa i correns per poder donar resposta a la necessitat de vivenda de molt d'inmigrants, sense infraestructures i equipaments socials; amb una xarxa viària i de transports públics absolutament inservible per suportar el major increment de parc automovilístic d'Espanya, amb una façana marítima monumental sense identitat; amb uns laterals turístics en procés de degradació, i amb tantes altres dificultats.

Sincerament, creiem que amb aquests darrers 10 anys, aquestes dificultats

La planificació de lo que debe ser la futura ciudad de Palma requiere a juicio del articulista que se haga un proyecto ordenado de crecimiento en el que se contemplen todas las posibilidades para evitar un desarrollo caótico.

s'han pogut encaminar correctament i podem dir que avui la Ciutat de finals del franquisme no te res a veure amb la d'ara.

Però encara falten moltes coses a fer. Algunes d'elles estan embestades i altres s'hauran de dissenyar amb altres idees. Recordem aquí els projectes ja ordenats, com els que milloraran encara més la façana marítima: el derrocament de l'edifici del Baluart del Príncep, els projectes del Portixol i Coll d'en Rebassa i els que encara manquen a S'Arenal. També posarem en marxa el projecte de recuperació de Calamajor. Un rapte important serà el Peri de Sa Gerreria i el parc del

sense fronteres, el paper que ha de jugar Palma a les postrimeries del segle XX.

L'Administració municipal ha fet un gran esforç financer, pràcticament en solitari, en aquests darrers anys. En el futur l'Ajuntament haurà de menester la col·laboració d'altres entitats públiques, d'empreses, d'entitats financeres i de totes les entitats ciutadanes per dissenyar el futur de Ciutat i executar amb agilitat i eficàcia els que resten. Així doncs, creiem que la característica principal d'aquest nou cicle que Palma ha d'iniciar, ha d'esser el de la *participació ciutadana*. En aquest sentit nosaltres proposarem la creació d'un

Estratègic s'haurà de dissenyar segurament entorn a quatre línies fonamentals:

1.- Palma ha de seguir essent una *ciutat pròspera*. El creixement econòmic no té perquè anar sempre associat a la destrucció del nostre patrimoni natural, arquitectònic i cultural. Palma pot ser a la llarga la capital turística del Mediterrani, liderant una altra concepció del turisme, evitant els errors comessos durant molts anys. Per això contem amb una hermosa Badia que cal potenciar i remodelar en molts aspectes. Per això Calvia i Llucmajor ens han d'ajudar en aquesta tasca. Però no únicament hem de potenciar la reforma turística

d'oblidar de recuperar també altres barriades que necessiten reformes, per fer-les més residencials, de manera que es pugui disfrutar d'altres parts de la Ciutat sense acudir al centre. El nostre objectiu hauria de ser, no tan creixer urbanísticament, com millorar i remodelar un creixement passat inadecuadament.

3.- Palma ha d'esser una *ciutat saludable*. Els equipaments sanitaris s'han d'acabar, icloguent el segon hospital de Palma. Així com també hem d'afrontar petits problemes mediambientals que tenim pendents, com per exemple els renous i la desgraciada mortalitat juvenil per accidents de tràfic. Hem també de millorar perquè no desapareixin, els antics mercats, augmentant la qualitat del nostre consum alimentari. Seguir lluitant contra el consum d'Heroïna i altres drogues que en un futur es puguin presentar. També hem de dotar a la Ciutat de més i millors equipaments esportius i més zones verdes, sense oblidar la necessària solidaritat amb els marginats. Tots els ciutadans hauríem d'estar en un futur vinculats a processos educatius i fer de Palma una ciutat educativa, etc. etc. L'objectiu seria el de augmentar d'una manera sana, la qualitat i els estils de vida actuals dels ciutadans.

4.- Per últim Palma seria una *ciutat culta*. Totes aquestes intervencions ens haurien de poder conduir, amb els equipaments adequats, i recursos públics i privats, a fer de Palma una ciutat que estiguent arellada a la seva llengua i cultura, pogués dialogar sense complexos d'inferioritat amb altres cultures del nostre entorn.

Aquestes línies generals d'actuació, serien al nostre entendre, el terreny de joc a on tots els ciutadans hauríem de jugar fort per impulsar definitivament la nostra Palma en el proper futur, de manera que l'integració a Europa no només fos un benefici per nosaltres, sino que també fos la nostra orgullo-sa aportació.

Susciben este artículo:
Jaume Grau Sales
José Luis Medico Beltrán
Antonio Tarabini - Castellani
Oscar Collado
Lorenzo Rus



Palma ha pasado en los últimos setenta años de 77.000 a 320.000 habitantes

Baluart de St. Pere, però no menys important serà la falca Verda de Sa Riera, el parc de Sa Faixina i antes altres intervencions que quedaran programades abans de que acabi la nostra tercera legislatura municipal.

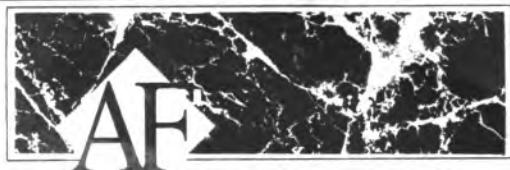
Malgrat que aquestes seran importants realitzacions que s'hauran de gestionar en el futur, cal preveure dins el marc tremendament dinàmic i diferent que tendrem amb una Europa

El creixement econòmic no té perquè anar sempre associat a la destrucció del nostre patrimoni

Consorci d'entitats ciutadanes que el·labori en Pla Estratègic per la Ciutat, que encamini a Palma els pròxims deu anys. Aquest Pla

sino que també hem de cercar noves vies d'atracció inversora, vinculades en la nova societat tecnocràtica i industrial que s'esta construint. La nostra posició geogràfica ens permet creixer en aquest sentit.

2.- Palma ha de ser una *ciutat recuperada*. Hem de recuperar la vida ciutadana a prop de la mar, millorant passeigs i platges. Hem d'acabar de recuperar el barri antic, però no ens hem



GRANITS I MARBRES

ANTONI FIOL

Sobreposat de cuina i bany
Muntatge en tres dies.
Carrer Golf de Biscaia, 1, àtic
Tlf.: 270190 - El Molinar

CLINICA DENTAL

Dra. Pilar Oto María
METGE ODONTÒLEG

Antonio Garcías, 14
Tel. 66 02 83
07620 LLUCMAJOR
MALLORCA
(Balears)

S'Arenal
de Mallorca

EL MILLOR
SUPORT
PUBLICITARI
DE LA SEVA
EMPRESA
A LA NOSTRA
COMARCA
Tel. 26 50 05

ASSESORIA LABORAL-FISCAL

José Tovar Segovia

Diplomat en dret-graduat social
Carrer Berlín, 24b baixos
(Devora la Plaça dels Nins)
Tlf.: 260822. S'Arenal de Mallorca

El complex de la Ventafocs

Margalida Albertí

"No es neix dona, s'arriba a ser-ho". Simone de Beauvoir escrivia aquestes paraules en el seu llibre *El segon sexe*, en el 1949. Vint anys mes tard, en el 1970, tornava a agafar el fil del tema en altre dels seus llibres, *Final de comptes*, i afirmava que dins aquell interval de temps, la condició de la dona no hi havia experimentat avanços importants. ¿Hem progressat avui dia?

Entre l'home i la dona existeixen diferències endocrines, genètiques i anatòmiques, però no són suficients per definir que és el femení. És aquest un concepte que ens donen culturalment. Des del naixement, al nin i a la nina se'ls educa de forma conscientment distinta. Els nins aprenen, guiats pels seus pares, a ser forts, independents, racionals i actius. Les nines aprenen, també com a resultat de l'educació, a ser dèbils, dependents, emocionals i passives. Aquestes actituds, tant en el nin com en la nina, no son conseqüència d'una simple secreció hormonal, sinó fruit d'un aprenentatge, que condicionarà tota la seva vida futura.

Es obvi que la dona ha aconseguit avanços dins la seva condició de ser humana des del segle passat fins ara. Tot i això, encara queda molt per fer. Ara les dones estudiam, ens preparam per poder dur una vida independent que no es vegi reduïda a un marit, una casa i uns fills. Una de les consignes del moviment feminista es l'abolició de la família com condició bàsica per a l'alliberament de la dona. Es tracta d'una reivindicació justa, ja que d'aquesta forma s'evitarien els abusos i esclavatges que es deriven de la institució familiar. Però és aquest un punt controvertit, sobre el qual no existeix entre el propi col·lectiu feminista una unanimitat total, bàsicament per una qüestió: es desitja l'abolició de la família, però sense saber com es pot reemplaçar.

Per altra part, també és important l'anomenat "Complex de Ventafocs", concepte establert per Colette Dowling, escriptora nord-americana. A les dones se'ns prepara, des de petites, per ser "salvades" per un príncep blau, per un home que vetli per nosaltres, i ens doni suport tant econòmic com,

sobretot, emocional. El resultat d'aquest complex és que moltes dones frissen per la convivència amb un home, no tant per convicció pròpia, sinó per ser "rescatades". Se'ns ensenya a no saber què fer amb la nostra llibertat, i d'aquesta por surten un sens fi d'abnegacions que només produeixen, a la llarga, frustració i submissió. No és aquest el cas d'una unió entre home i dona que sigui fruit de la llibertat i la voluntat pròpies i respectives.

En el terreny laboral, la participació femenina s'ha vist incrementada, però moltes dones que treballen mantenen que només hi troben decepcions en els seus oficis, i que fins i tot, prefereixen romandre dins les seves cases. Freqüentment es veu que determinats treballs contribueixen a mantenir la

desigualtat de sexes. Un exemple clar d'això el constitueix la informàtica. Avui dia, el maneig d'ordinadors és una condició bàsica per multitud d'ocupacions. Estudis recents han demostrat que la resposta a l'aprenentatge dels video-terminals és diferent entre nins i nines. Amb coeficients d'intel·ligència iguals, el nin aprèn més ràpidament que la nina a manejar l'ordinador. Això no és més que el resultat de fet que el nin ha estat més estimulat a aprendre que la nina. Són factors educacionals, culturals i socials els que fan que hagi aquestes actituds diferents, i no una naturalesa pròpiament femenina o masculina, ja que aquesta no existeix, és una construcció social.

Noces de plat a la perruqueria Maka

Les compliren el passat dia 24 de juliol d'enguany. Hi forem convidats i hi anàrem, que per qualche cosa S'ARENAL DE MALLORCA és vell publicista de la ja clàssica perruqueria de les germanes Cati i Maria.

Quasi res! 25 anys d'embelliment de tantes i tantes senyores del nostre entorn social, amb la garantia i la serietat de qui sap aconsellar el millor per a cada client. Hi hagué una petita festa familiar i social per a tota l'àmplia clientela que, dia a dia i any rera any, han sabut guanyar les senyores i perruqueres, Catalina i Maria Puigserver Sureda.

El negoci que, ara fa 25 anys, començà la seva mare per a elles, avui ja difunta per un accident imprevist, segueix complint la seva tasca, principalment per a senyores i qualche cavaller que, d'oms a peres, necessita tenir cura de la seva imatge. (Foto: Valeriano. Text: A. de V.)



DR. PERE GARAU I LLOMPART

ESPECIALISTA EN ACUPUNTURA
I MAGNETOTERÀPIA

Consulta: dilluns, dimecres i divendres, cita prèvia

TRACTAMENTS DE:

Stress, ansietat - Depressió - Obsessió -
Tabaquisme - Reumatismes - Lumbàlgies -
Ciàtiques - Cervicàlgies - Vertígens -
Frigidesa

Carrer del Born, 11
Tel. 66 05 16
LLUCMAJOR



MERCAT DE LLEVANT

Carrer Manuel Azaña - Polígon de Llevant

Cada dimarts

«Dia des Mercat de Llevant»

Ofertes a preus de cost anunciades dilluns i dimarts per ANTENA 3 i rifes en directe per la mateixa ràdio. Cada primer dimarts de mes

FABULOSA RIFA ESPECIAL

Viatges, electrodomèstics, bicicletes...

**CENTENARS DE MILERS DE
PESSETES EN PREMIS**



**SOM ESPECIALISTES EN
MOBLES DE CUINA, BANY
I FUSTERIA EN GENERAL**

MOBLES S'ARANJASSA

(CAN GELABERT)

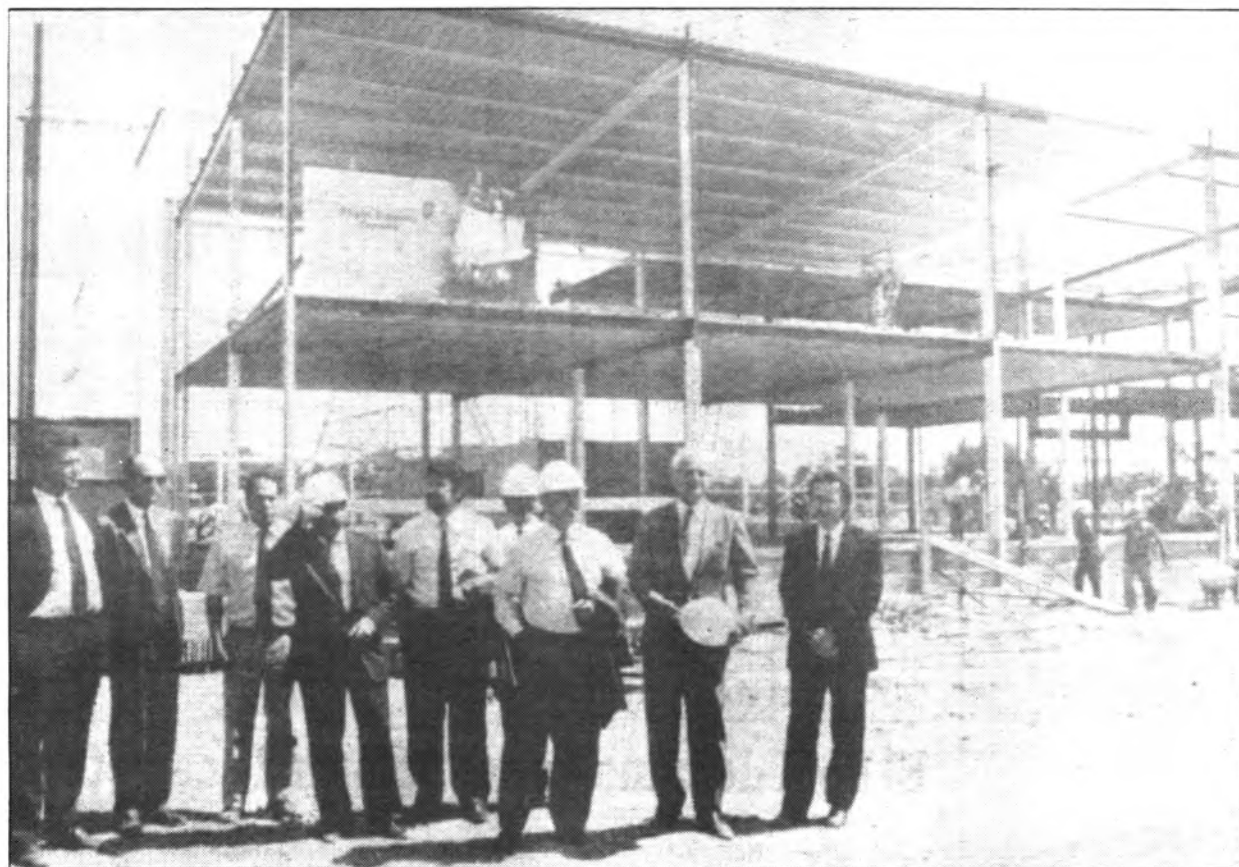
LA MILLOR FUSTERIA DEL POBLE

Carretera de Llucmajor, 205 - Tel. 26 72 18 - S'ARANJASSA

El Centre de Simuladors de Vol que es construeix a Llucmajor serà el segon en superfície i nombre de simuladors del món, en paraules de David Kemp, president de la British Caledonian Flight Training, secció espanyola, el qual feu una visita a les obres per revisar l'estat d'aquestes.

El primer simulador es preveu que entri en funcionament el mes de febrer de 1991. Es tractarà, presumiblement, d'un Boeing 737-300 EFIS, mentre que el segon simulador, disponible a partir del mes de juliol, serà un Boeing 757-200. Segons les previsions del president de la BCFT-Espanya, durant el primer any més d'una desena de companyies usaran el centre per a la instrucció de les seves tripulacions, és a dir, prop d'uns cinc-mil tripulants.

El centre tindrà dotze simuladors de vol, i es convertirà en el més gran en superfície i equips d'Europa i segon al món després del



Aquesta escola de vol amb capacitat per 500 alumnes, serà una de les millors escoles del món. Donarà moltes facilitats als mallorquins per aprendre l'ofici de pilot d'avió, controlador, etc. També donarà feina a l'hosteleria arenalera i a la oferta complementària.

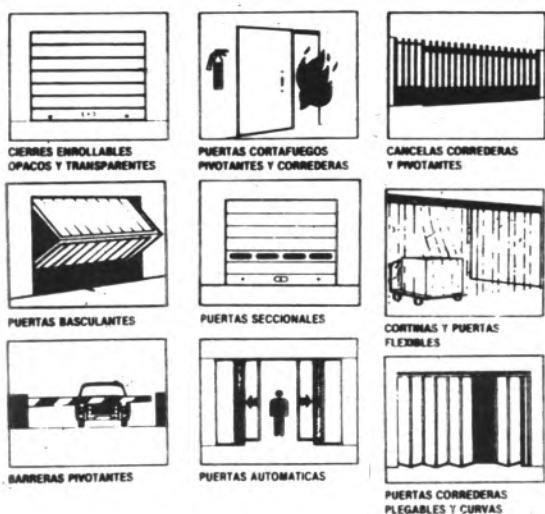
Llucmajor

El Centre de Simuladors de Vol serà operatiu el febrer de 1991

centre situat als Estats Units. La inversió global suposarà uns vint-i-quatre mil milions de pessetes.

David Kemp, per altra banda, ha manifestat que amb aquest centre s'aportarà "una diversificació necessària per al turisme ja que atraurà un altre tipus de client a Mallorca, tripulacions de vol i personal de companyies aèries, els quals proporcionaran ingressos addicionals als hotels, restaurants i instal·lacions d'oci i diversió".

Així mateix, el centre de simulació de vol de Llucmajor oferirà cursos d'iniciació per a tripulacions de cabina, formació en facturació i bitlletatge per al personal auxiliar de terra. També desenvoluparà, en conjunció amb l'INEM i la UIB, moderns programes d'instrucció per al personal de manteniments i especialistes en una segona fase després de 1991.



**PRÒXIMA INAUGURACIÓ DE LA NOSTRA
EXPOSICIÓ A L'EDIFICI MASCARÓ,
DEVORA LA BENZINERA DE S'ARENAL**

ÀLLA ON ELS ALTRES NO ARRIBEN... NOSALTRES SÍ

(Fulles fins a un metre d'ample)

Doble cristall amb cambra o cristall normal i de seguretat



La perfecció dels sistemes plegadissos **SOLARLUX** li facilita viure en harmonia amb la natura. **SOLARLUX** li facilita obrir o tancar el seu balcó, la seva terrassa, el seu jardí d'hivern o el seu separador ambiental amb la punta dels seus dits en pocs segons.



**PUERTAS
CUBELLS, s.l.**

UNA MARCA DE PRESTIGI EN PORTES

**TALLER DE FERRERIA
ANTONI OLIVER SUREDA**

Camí Son Fangos, 116
Tel. 26 22 89 Fax 49 06 41
07608 ES PIL·LARI





ASCENSORES ASPE S.A.

C/. MARINETA, 7.
TELS. 26 62 32 - 26 62 54 - FAX - 490763
07600 EL ARENAL (MALLORCA).

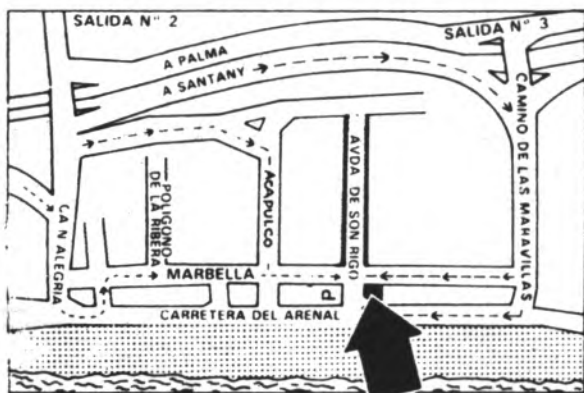
SI VENIU A L'ARCADA

PER L'AUTOPISTA HI HA
4 O 5 CAMINS

RESTAURANT L'ARCADA

CARRETERA DE S'ARENAL (CANTONADA
AVINGUDA DE SON RIGO)
TELÈFON: 261450/54
S'ARENAL DE MALLORCA

LA CARTA ESTÀ EN CATALÀ
OBERT TOT L'ANY



S'Arenal de Mallorca

El PSM demana que es reformi le carretera de Lluçmajor

El grup parlamentari nacionalista ha demanat al responsable de la conselleria d'Obres Públiques i Ordenació del Territori quines són les possibilitats de reduir el nombre d'accidents i eliminar la perillositat de la carretera

de s'Arenal a Lluçmajor.

Joan Mayol, diputat nacionalista, ha recordat la "lamentable actualitat" de la carretera a causa dels accidents que s'hi han donat i ha assenyalat la circum-

tància que, a pesar de la reduïda visibilitat en alguns llocs, els avançaments hi són permesos, possiblement perquè es preveia unes menors velocitats.

El parlamentari nacionalista ha demanat als

responsables de la conselleria si es té previst revisar la senyalització horitzontal de la carretera i restringir els llocs en els quals es permet avançar i l'adequació de les limitacions de velocitat.



Es ferà un parc públic a Ses Fontanelles

L'Ajuntament de Palma té prevista la construcció de dos nous parcs públics, un d'ells situat a ses Fontanelles i l'altre a Son Parera.

Per altra banda, l'existència de nuclis

urbans consolidats a la zona exterior de l'anell que formen les vies de cintura ha motivat que s'hagi programat com a sòl urbanitzable les franges radials d'enllaç entre

aquests nuclis i l'interior de l'esmentat anell. D'aquesta manera, es dona llum verda a la construcció d'uns dos mil nous habitatges en els propers quatre anys, amb

una capacitat prevista de vuit mil habitants. Aquest fet afectarà zones de Sant Jordi, Son Pardo, la zona de l'Estadi Balear, Son Fangos i ses Cadenes, entre altres.

S'accentua la inseguretat ciutadana

Pere Felip - Balears

La inseguretat ciutadana, a Palma, segueix accentuant-se a un ritme vertiginós. Els ciutadans ens veim fermats per una espècie de psicosis, de terror real, a conseqüència dels xoriços, carteristes, lladres de pisos i "rates" de diversos pèls i variades tècniques de robatori, estan així com volen davant la inèrcia, ja crònica, dels nostres polítics.

Per una banda, tenim un ajuntament que es limita a veure els toros des de la barrera. I, per una altra, la delegació del govern, la ineficàcia de la qual és evident.

Al meu parer, Ramon Aguiló i Gerard Garcia no estan a l'altura de les circumstàncies en aquesta importantíssima problemàtica. Tant el batlle com el delegat del govern ja demostraren el seu "passotisme" pel tema quan no feren acte de presència a les Jornades sobre Seguretat Ciutadana que organitzà la Federació d'Associacions de Veïns.

No és que jo cregui que la panacea ideal per acabar amb la inseguretat ciutadana sigui posar més policies. Ni de bon tros. Precisament, som de l'opinió que la via adequada és a la reinserció, rehabilitació, creació de nous llocs de feina, potenciació dels serveis socials, etc. Aquesta crec que és la única dinàmica per poder extirpar aquest càncer que es menja la nostra estimada Palma. Però, com a mesura preventiva, lògicament, urgeix que als carrers hi hagi més patrulles policials, a peu, que ens serveixin, almenys, d'escut davant l'ira de malfactors i atracadors que s'han fet els amos i senyors de la via pública.

Encara que sembli un acudit, tot indica que a Palma els que hi viuen millor són els delinqüents: roben amb la cara ben alta, no paguen impostos, si els agafen entre per una porta i surten per l'altra... Fins i tot fa tota la cara que els lladres tinguin "bul·la" per cometre les seves malifetes.

Ja comença a ser hora que Ramon Aguiló i Gerard Garcia es banyin les anques. Fins ara, només la Federació d'Associacions de Veïns ha pres una decisió valenta per fer front, de manera coherent, al tèntric problema de la inseguretat ciutadana palmesana. Que els nostres polítics prenguin exemple de la FAAVV, la qual, sense cap dubte, els ha donat una lliçó del que significa preocupar-se per i per al poble.

La població infantil serà, l'any 2000 la més perjudicada per l'extensió del virus de la sida

Redacció
SAN FRANCISCO — D'aquí a l'any 2000, els nens i les nenes seran la població més afectada pel virus de la sida, segons van afirmar ahir els metges reunits a San Francisco durant la IV Conferència Internacional sobre la malaltia. En els seus deu anys d'aparició i extensió, al Zaire, Puerto Rico i Nova Jersey, ja és la població infantil la més afectada. A més, dels 250.000 nens i nenes infectats, el 70 per cent són africans.

Segons les previsions fetes pels metges de la UNICEF, l'any 2000 hi haurà entre 3 i 5 milions d'infants afectats per la sida. A més "la situació s'agreuja, ja que nombroses dones infectades continuen tenint fills", van afegir els metges reunits a San Francisco. Tot i això, les transfusions de sang continuen sent la causa principal del contagi del virus en els més petits.

Diferents estudis presentats durant la jornada d'ahir van coincidir que l'AZT, l'únic medicament aprovat pel govern dels Estats Units per tractar el virus, continua sent de gran valor.

Un microorganisme perillós

Luc Montagnier, professor francès descobridor del virus VIH, va assegurar que un microorganisme pot ser el factor de desenvolupament de la malaltia. Segons les conclusions de l'equip de Montagnier a l'Institut Pasteur de París, un petit microorganisme anomenat micoplasma pot ser un factor important de l'increment del poder de les cèl·lules assassines del virus causant de la immunodeficiència.

Paral·lelament continuen les manifestacions al carrer en protesta per la política nord-americana i mundial amb els malalts de la sida.

S'Arenal de Mallorca

Donen quatre milions a l'Església per fins benèfics

Un matrimoni de classe mitjana de S'Arenal decidiren donar quatre milions de pessetes a l'Església per a fins benèfics. Anaren al rector de la parròquia perquè l'Església s'encarregàs de distribuir els diners.

El rector, d'acord amb el bisbe i els donants, ja ha decidit què es farà amb els diners. Un milió i mig servirà per pagar el

deute de la parròquia des que es construí el nou temple. Un altre milió i mig es destinarà al Projecte Home que lluita per la reinserció dels ex-drogadictes. El milió restant serà per a la fundació benèfica Joana Barceló per a la formació cultural de joves marginals o amb pocs recursos econòmics.

S'Arenal de Mallorca

Dolor per la mort del doctor Josep Mir

El doctor Josep Mir Colomar va morir als 79 anys d'edat. Aquest metge era molt conegut a S'Arenal, on arribà l'any 1956 quan començava el "boom" turístic. Al funeral, celebrat a Son Ra-

pinya, hi anaren molts d'arenalers a retre-li l'últim homenatge. Donam el nostre condol als seus fills, també metges, Miquel, Joan i Josep i a la resta de familiars.

Foc purificador

Cada "petit déu" de la Vall de Llàgrimes es diverteix com pot o com el deixen. Ara, el tristament famós "K" aime Martorell ha substituït l'antiga pista de circ pel Puig d'Alfàbia i s'ha dedicat a representar un "gag" tragi-còmic: tirar llaunes buides d'oli contra el repetidor de TV3. Una manifestació d'impotència? Una prova palpable de com en els temps grossers la "millor dialèctica és la violència"? Qui ho sabria dir...

No hi ha dubte, emperò, que el personatge ultramuntà creu en el foc purificador: com el cura cervantí que feia fogueres amb els llibres de cavalleries o com el "capellà" Garcia que, al meu poble, camisa morada damunt la sotana i revòlver al cinturó, incitava els ciutadans a cremar els llibres d'autors russos.

Amics meus, de veres som a la fi del segle XX? Diuen que sí. Però jo he llegit en aquest periòdic que el personatge comptà amb dos companys de milícia, mentre que en una ràdio (informatiu del matí) es referien a dotze, no sé si apòstols, a més del "cañi" de don "K" aime, messies de la tossuderia. Davant una soledat tan palpable, digué que "el poble mallorquí està contra els catalanistes, però és massa còmode" i que prefereix que uns altres es treguin les castanyes... I una altra cop reivindicà la Inquisició i mandà els catalanistes a la foguera. Doncs a pesar d'aquestes paraules -i dels fets, que és pitjor- l'individu segueix al carrer. I Macià manera a la presó de màxima seguretat.

Faig constar que "K" aime (recorden aquella bomba casolana al Govern Civil?) fou condemnat a sis anys de presó per l'incendi del repetidor de TV3 i que, tot i això, es permet fer pallassades impunes com la del dia de sant Jaume a Alfàbia...

I Macià Manera, a la presó d'Alcalà-Meco.

Com diuen, senyores i senyors? Que si som partidari que estigui darrera els barrots? Oh, no! Em poden ben creure: no voldria un company d'aquesta mena per a lladres i xoriços. Hi haurà, crec jo, qui tenguí cura de les ments obtuses. Els psiquiàtrics han deixat d'existir o no?

Antoni Serra - UH

SUBSCRIVIU-VOS A
S'Arenal
de Mallorca

IMPRESA

Moderna

Tota classe d'impresos, de luxe,
comercials
i de propaganda

Carrer de Sa Fira, 10 - Tel. 660310
LLUCMAJOR

**POSI AL SEU AUTOMÒBIL
4 NEUMÀTICS NOUS...
I EN PAGUI NOMÉS 3!
JOAN SERVERA MESQUIDA
SERVEI DE NEUMÀTICS**

**RONDA MIGJORN, S/N.
TEL. 66 00 89 - LLUCMAJOR**



**Si voleu menjar i
beure bé
anau a Can Bernat,
es Binissalemer**

ELECTRONICA

El Gaucho

SERVEI TÈCNIC
* Televisió
* Vídeo
* Ràdio Cassettes
* So

* Instal·lacions Antenes
Col·lectives, individuals
i Parabòliques

**DISSENY I
ASSESSORAMENT**
* Electrònica Industrial
* Telecomunicacions
* Alta Fidelitat
* Registradores
Electròniques

Carrer Mallorca, 2 07600 S'ARENAL DE MALLORCA
Carrer Sant Cristòfol, 82 Tel. 26 34 23 Fax 26 61 19

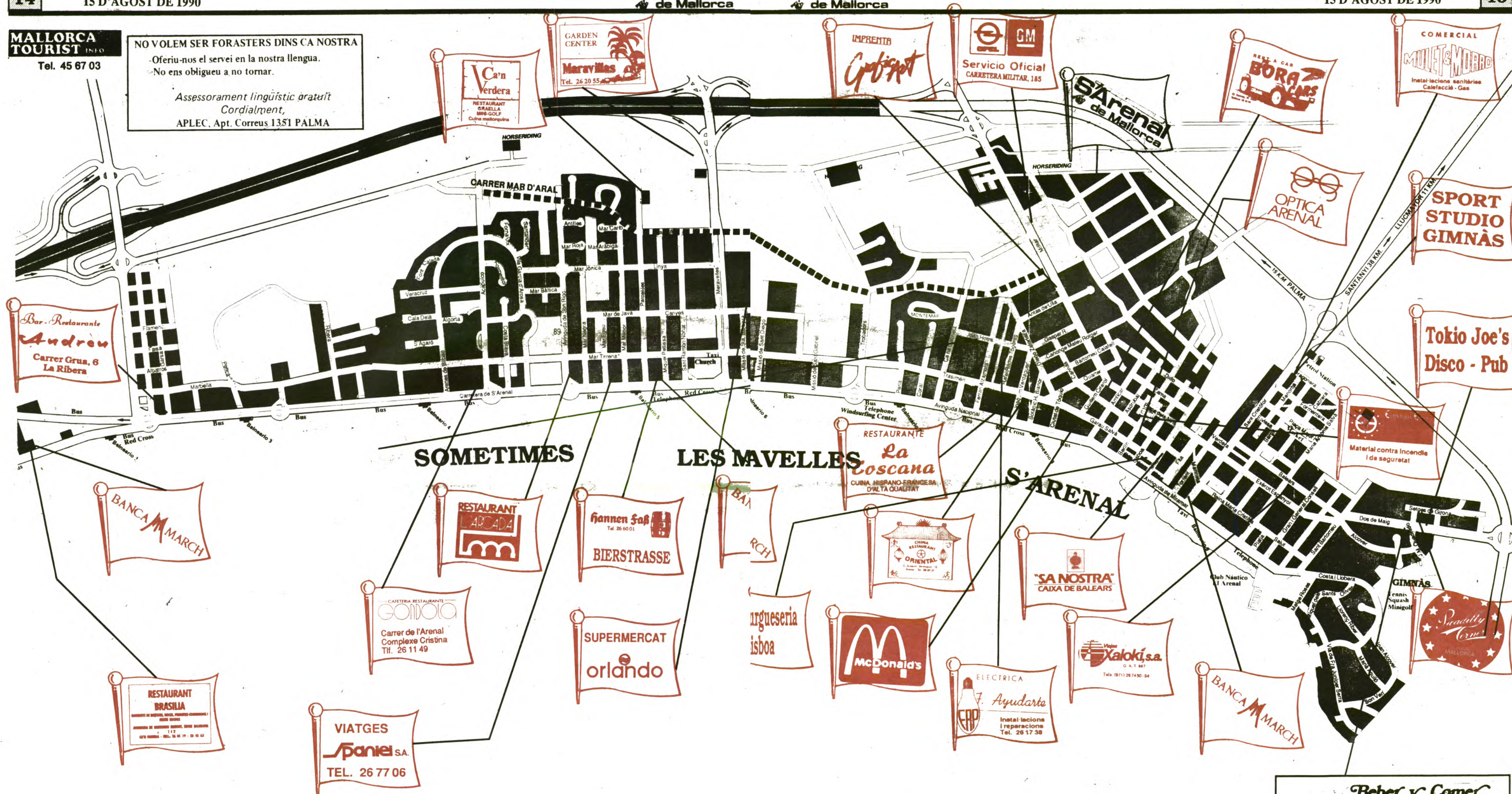
MALLORCA
TOURIST INFO

Tel. 45 67 03

NO VOLEM SER FORASTERS DINS CA NOSTRA

-Oferiu-nos el servei en la nostra llengua.
-No ens obligueu a no tornar.

Assessorament lingüístic gratuït
Cordialment,
APLEC, Apt. Correus 1351 PALMA



COMERCIAL ARENLER



Beber y Comer SA FOGANYA



POLLASTRES rostits per menjar o per endur-se'n
Qualitat en **HAMBURGUESES**, «PINCHOS» I ENTREPANS
Carrer Dos de Maig, cantonada Josep M. Quadrado
Tels. 26 90 17 - 10 - S'Arenal de Mallorca



La Palmera

DETERGÈNCIA I DEPURACIÓ D'AIGÜES

CARRER HISTORIADOR TERRASSA, 37
TLF.: 660469 - LLUCMAJOR

VINT-I-CINC ANIVERSARI

PERRUQUERIA
DE SENYORES



M A K A

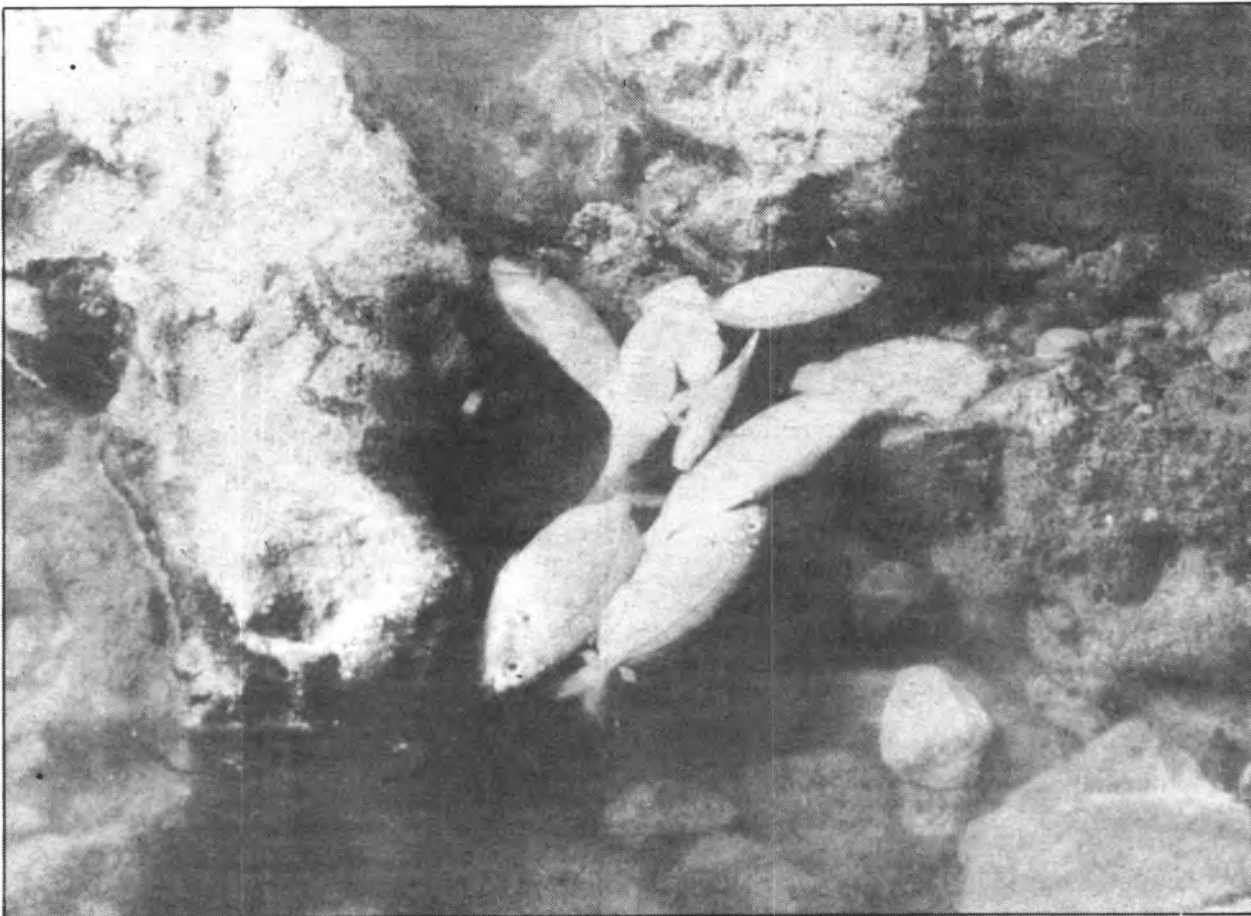
- Parlam català
- Hablamos castellano
- On parle Français
- We speak english
- Man spricht Deutsch

Carrer Botànic Bianor, 41
Tel. 26 07 56 S'ARENAL DE MALLORCA

**El subscriptor de
S'ARENAL DE MALLORCA
a qui el seu número
d'ordre coincideixqui
amb les darreres quatre
xifres del cupó dels cecs
ONCE, tindrà opció a
un retrat-dibuix fet pel
pintor arenaler**

M. Muñoz

Carrer Trasimè, 51
Tel. 26 30 54 - S'ARENAL DE MALLORCA



El Molinar

Abocament tòxics al mar

Centenars de peixos morts varen aparèixer al davant del port del Molinar --en concret a la dàrsena d'en Rigo-- els darrers dies de juliol. Tècnics de diverses conselleries i direccions generals de la comunitat autònoma així com la comissió de Sanitat de l'Ajuntament anaren fins al lloc dels fets per estudiar el cas.

La primera passa que es dugué endavant va ser l'anàlisi de les aigües de la zona i, encara que a l'hora de tancar l'edició no sapiguem quin és el resultat, tot sembla indicar que la mort dels peixos va ser causada per l'abocament d'alguna substància tòxica, "probablement qualche tipus de detergent, ja que

aquest tipus de contaminació no es pot atribuir a aigües residuals", en paraules d'Artur Cadenas, director general de Medi Ambient de la conselleria d'Obres Públiques. Cal ressenyar que es varen trobar uns receptacles que haurien pogut contenir la substància contaminant.

La contaminació de

les aigües provocà una vertadera invasió de crancs peluts que sortien del mar per endinsar-se en terra, probablement a causa dels problemes que tenien per respirar dins l'aigua. Els veïns del Molinar aprofitaren per caçar-ne uns quants, però la conselleria de Sanitat desaconsellà el consum humà d'aquests crustacis.



TALLERS MIQUEL MAS

Servici Oficial FORD

Si compreu un FORD ESCORT o un FORD ORION, tindreu un descompte de 200.000 i 250.000 ptes. respectivament
Carrer de Clutat, s/n. - Tel. 66 01 25 - LLUCMAJOR

S'Arenal de Mallorca

La policia recupera genere robat

La policia intenta localitzar els propietaris de diversos objectes robats i que es trobaven en possessió del "xatarrer" de ses Cadenes, el qual ha estat acusat de ser receptor d'objectes robats.



Seguretat Europa

Margalida Albertí

Seguretat Europa és una empresa oberta fa dos mesos que ofereix als seus clients un complet servei de seguretat a tots els nivells. Pilar Torres és la propietària d'aquesta tenda. Manuel d'Andratx n'és el director comercial. Martí Martorell és el comptable i Jesús Ruiz el venedor oficial.

L'equip directiu manté que és important que la gent confii en aquests serveis. Ells mantenen que dins el món de les empreses de seguretat hi ha moltes estafes, i que per encarar aquesta desconfiança, aquesta jove empresa està per assessorar als clients que ho necessitin i per respondre a tot tipus de consultes.

L'especialitat d'aquesta tenda són els extintors de Marina Mercant. També tot tipus de seguretat quant a vaixells i instal·lacions als hotels. Però hi ha una llarga llista dels serveis oferts per aquesta empresa: es fan revisions d'extintors, sistemes d'alarma anti-robatoris, proves hidràuliques, panys de seguretat per a portes metàl·liques, avisadors telefònics, comandaments a distància, caixes fortes, mata-insectes electrònics, alarmes als xalets connectades per telèfon i, als hotels, senyalització de sortides d'emergència, tallafocs i barreres anti-pànic, entre d'altres coses.

Ara ja sabeu on és aquesta jove tenda mallorquina. I des d'aquí us donam un consell: no espereu a ser víctimes del delictes, preveniu-vos-en abans.

Cinqué Congres de la UGT-Mallorca

Els membres del sindicat insular d'hostaleria d'UGT-Mallorca han celebrat el seu cinquè congrés, en el qual s'ha analitzat, entre altres temes, la crítica situació de l'oferta turística i les possibles alternatives.

Segons la Federació d'Hostaleria del sindicat, part dels problemes es deuen a problemes estructurals del turisme com l'excessiva dependència dels hotelers pel que fa als tour-operadors, ja que "permeten subhastar les places hoteleres a baix preu i, per tant, d'una manera precària", en les paraules del secretari de la Federació Estatal d'Hostaleria d'UGT, Juan Mendoza.

UGT planteja, des de la perspectiva de l'actual temporada turística amb sis mil llocs de feina menys que l'any passat, els problemes que sorgiran quan l'atur afecti el personal actiu que resideix a l'illa. En aquest sentit, Antoni Garcia, secretari general d'hostaleria d'UGT-Mallorca, assenyala que "els empresaris ens digueren que després de la negociació del conveni ens cridarien per participar en el debat sobre el model turístic, emperò ara no compten amb nosaltres. Pareix que l'únic camí que ens queda als treballadors és de les pancartes al carrer, és a dir, la mobilització".



Per als caps ugetistes "cal dir que s'ha fet amb els beneficis empresarials obtinguts aquests darrers anys, perquè si el que es pretén és donar una solució a la crisi només per

aconseguir un augment en la rendibilitat dels empresaris, nosaltres en som contraris. Després de tants anys d'obtenir beneficis sense comptar amb els treballadors, els empresaris han de tenir

present que si ara sortim de la crisi, la solidaritat ha de ser recíproca", en paraules del secretari de la secció d'hostaleria del sindicat estatal, Juan Mendoza.

Llucmajor

Accident mortal a la carretera de Campos

Dues persones moriren, tres resultaren ferides de gravetat i dues més de caràcter lleu en un accident ocorregut a la carretera de Llucmajor a Campos.

El primer va tenir lloc passades les nou del vespre del passat dia 26 de juny quan, en una recta, col·lisionaren frontalment dos vehicles. En l'accident morí a l'instant Antoni Mestre Bauzá, de 57 anys, que

conduïa un dels vehicles. El conductor de l'altre vehicle, Julià Burguera Llambias, de 46 anys, sofí ferides greus, quedant empresonat dins de la ferralla i havent de ser rescatat pels bombers. Possiblement l'accident es produí a causa d'un avançament incorrecte.

Prop de la mitjanit del mateix dia, al mateix lloc, es produïa un altre accident de tràgiques conseqüències també.

Quan una grua procedia a l'enganxada d'uns dels vehicles accidentats, un cotxe envestí directament el cotxe accidentat i la grua. Com a conseqüència del xoc, Vicenç Sampol Bernat, de 14 anys d'edat, que acompanyava el seu pare en la grua, va morir a l'acte. També resultaren ferits Antoni Sampol Roig, de 42 anys, Oscar Estévez Nadal, de 11 anys, i Jòsep Estévez Nadal, els quals patiren ferides greus. El conductor del turisme, Rafel Alomar Mas, de 62 anys d'edat, també sofí ferides greus.

SERVEI AUTORITZAT TALLERS ANTONI ROSSELLÓ RAMIS, S.L.

FURGONS:

* EKUS (DE 2'8 T. FINS A 5'6 T.)

CAMIONS:

* TRONER

* GANMA MIDER



PEGASO

CARRER DE NAVARRA, 4-6 TLF.: 660928
LLUCMAJOR



Viajes
Xaloki, s.a.
G.A.T. 687

BITLLETS
D'AVIO amb
reserva i
confirmació
immediata a
través del nou
equip
informatitzat

Aquest servei el trobarà a VIATGES XALOQUI sense cap tipus de suplement sobre el preu oficial

Carrer de Maria A. Salvà, 38
S'ARENAL DE MALLORCA

Telf. 26 74 50 - 54 - 58



FESTES. El programa de festes s'ha superat a si mateix. L'Associació de Veïns Els Trencadors, de ses Cadenes, ha organitzat un programa de pinyol vermell, amb orquestra, teatre i l'actuació estel·lar d'en Tomeu Penya el passat dissabte, dia 4 d'agost.

No poguérem ser a tots els actes, per la feina; però no ens volguérem perdre l'obra teatral que, com l'any passat, posà en escena el quadre d'artistes locals. Qualque dia ja en farem la ressenya que mereixen. Avançar, ara, la notícia i aplaudir l'èxit de tota l'organització i, de qualque manera, també a les festes ja acabades.

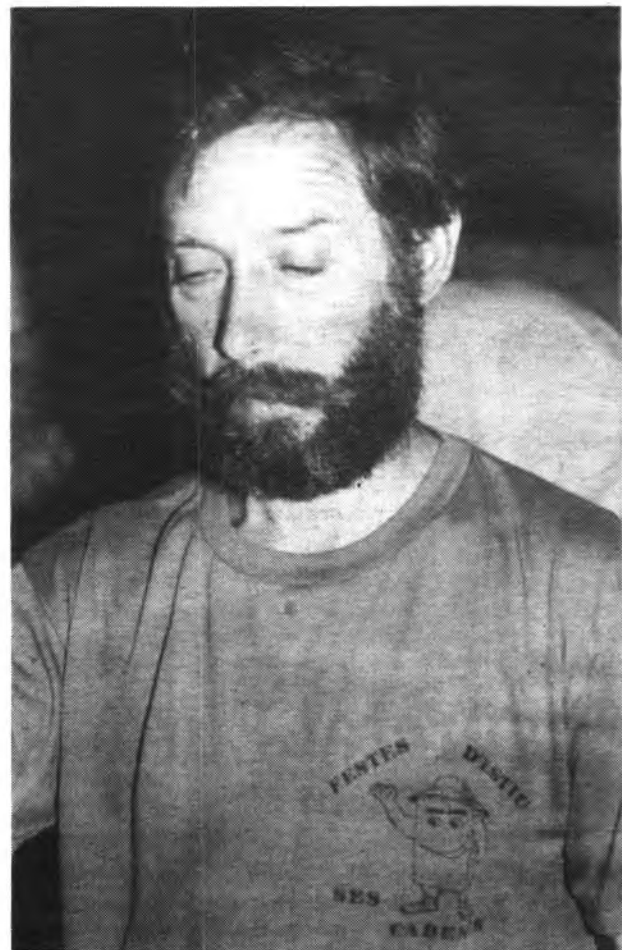
Per segon any consecutiu, doncs, s'ha arrelat ja amb tradició les festes que s'havien perdut anys enrera. Tornarem a comentar el programa, el qual incloïa un Pregó, concursos i torneigs, activitats culturals i, no hi podia faltar, actes religiosos i per a la tercera edat de la barriada. (Fotos i text: A. de V.)



◀ Amb motiu de les Festes de l'Estiu de Ses Cadenes, na Margalida Capellà de s'Estanc ha exposat olis a la capella del poble. Na Margalida que té 27 anys, en fa un i mig que se dedica a la pintura. Na Margalida Capellà ja havia exposat a la Casa de Menorca de Ciutat i a Can Cremat de Sóller a principis d'any.



◀ Estirar a la corda, un joc ben entretengut que se va practicar a les festes de Ses Cadenes.



Diego Tebar és el president de la Associació de Veïns els Trencadors. En Diego ha aconseguit que Ses Cadenes tenguí les millors festes d'estiu de la nostra comarca.



PETANCA. Aprofitam les festes que hi ha a ses Cadenes per parlar d'una de les variades activitats que diverteixen a l'afecció de dels del poble i dels forans. Ens referim a l'activitat petanquista.

Hi hagué torneig, com ja és tradicional, a finals del mes de juny passat. En férem les fotografies de les tripletes que, avui, publicam: C.P. Puente, Bola Azul i els "animadors" del propi club de ses Cadenes: Xisco, Marcel, Vicenç i Julià, que entrenen cada dia al bar Amengual.

El grup de dones petanquistes forma un cas a part, representen, i dignament, tot Mallorca a les lligues, copes i torneigs corresponents.

També hi ha hagut un torneig "casolà", amb motiu de les festes de Nostra Senyora dels Angels, el passat dia 29 de juliol. D'altres activitats del programa de festes ja els informam en diferents seccions d'aquest periòdic. (Fotos: Valeriano. Text: A. de V.)



Al sopar d'entrega de trofeus el director de S'ARENAL DE MALLORCA va estar a una taula preferent.



Dins les activitats de les Festes de l'Estiu de Son Ferriol el Club CEICU va organitzar un torneig de truc, un de tennis i un de tir al plat. El dia 3 d'agost passat, al Restaurant «El Hoyo», hi va haver el sopar d'entrega de trofeus amb la corresponent fotografia.



D'esquerra a dreta: El president de l'associació esportiva CEICU, Bernardí Vich, el president del Club de Futbol Ferrioler (tercera nacional), Gabriel Mas i el president de la Associació de Veïns de Son Ferriol Esteve Brunet. Ells són les primeres autoritats de Son Ferriol.

A s'Arenal d'entany

Ai, s'Arenal, s'Arenal,
qui t'ha vist i qui te veu...
Jo sempre recordaré
tota aquella cantarella
que me feia sa padrina
quan encara jo era nina
i venia qualche dia
a sa platja de s'Arenal;
veniem amb un tramvia
que feia molt poca via
i per aquí sols hi havia
d'allà ençà qualche caseta
que tenia terrasseta
per poder prendre sa fresca
i des sol amagar-se.

Ai, he de dir se veritat:
dins mon cor hi tenc gravat
aquell portet de jugueta
que tenia una barraqueta
feta de branques de pit,
de davant ella sortia
una passarel·la de fusta
que el mar empenta a empenta
solia fer remenar
i si te volies embarcar,
aquí caic, aquí m'aixec,
i crits, giscos i rialles,
pels genolls qualche esquitxada;
altre remei no tenies
que per ella haver de passar,
era tota una aventura
impossible d'oblidar.

I d'aquesta raconadeta
que hi ha encara aquí,
a trenc d'alba cada dia
d'ella solien sortir
barques, llaüts i pasteres;
tots sortien a pescar
amb gamba, arengada o pasteta;
tots feien sa pescadeta
i passat el dematí
a prop el punt del migdia
tots tornaven esser aquí;
i baix de sa barraqueta,
feta de branques de pi,
es posaven a discutir
ses fetes de sa pescada
apagant la seva set
amb un tassó d'aigua ben fresca
i d'herbes una copeta.

Ai, s'Arenal, s'Arenal,
ja no ets així com abans,
has crescut i tornat gran
per la dreta i per l'esquerra,
per amunt i per avall;
el que eres, no ho seràs mai,
es pot dir que ja hem perdut
aquell...
"Paradis Terrenal"
que antany eres: ¡Arenal!

Maria Estarellas Morro
S'Arenal, 16 de juliol 1990



El president de la AAVV que és el mateix que dir el batle, dona un trofeu a la madona del Bar Gaudiun del Pla de na Tesa.



Components de l'associació CEICU. Ells dinamitzen la vida cultural i esportiva de Son Ferriol.

Petits anuncis

Aquests anuncis poden ser remesos a la nostra redacció, Camí Pedreres 132. Tel. 265005 i a totes les agències de Publicitat.
Cada paraula, 10 pessetes.

BORSA IMMOBILIÀRIA

S'ARENAL. Es lloga estudi a les Meravelles. Tel. 492359.

S'ARENAL. Apartament-estudi per llogar. Moblat. 37.000 ptes. cada mes. Mínim fins al mes d'octubre. Tel. 269844.

PISOS I XALETs
per llogar a la comarca de s'Arenal
FINQUES SASTRE BARCELÓ
Carrer Milà, 15.
Tel.: 260649.
S'Arenal de Mallorca

VENC xalet per estrenar a Badia, tres habitacions, 600 m2, solar i piscina. 22 milions i mig. Tel. 46 83 20.

VENC 2 solars de 600 m2 a Badia, 3.700.000 i 4.000.000 ptes. Tel. 46 83 20.

PIS al Molinar, 124 metres quadrats, 50 m de platja, 3 dormitoris, 2 banys, sala menjador, cuina, rentadora, tele, video. 11.500.000 ptes. Mir-Amengual 26 92 50.

**SENSE
TRASPAS**
Lloc local de
200 m.² a la
Plaça del Nins
de s'Arenal
Tel. 26 20 71

**IMMOBILIÀRIA
MIR-AMENGUAL**
COMPRA-VENDA
LLOGUER DE TOTA
CLASSE DE BÉNS
IMMOBILIÀRIS

Carrer de Sant
Cristòfol, 16
Tel: 26 92 50
S'ARENAL

Traspàs berenador amb totes les llicències a s'Arenal. Telf. 490237.

CERC solar, mínim 200 metres quadrats, a dins s'Arenal. Tel. 26 14 26 i 74 01 72.

CONTESTADORS AUTOMATICS, telèfons sense mans, telèfons sense fils. **ELECTRONICA EL GAU-CHO**. Carrer Mallorca, 2. Tel. 263423.

LES MERAVELLES, adossat, 3 dormitoris dobles, sala-menjador a dos nivells, i sala, espaiosa cuina, bugaderia, agradable jardí amb herba, terrassa, preu interessant. Mir-Amengual. 269250.

PIS AMPLÉ, 130 metres quadrats, només amb 4 anys d'antiguitat, 3 dormitoris, 2 banys, armaris encastats, cuina moblada, rentador, tot exterior, garatge opcional. 10.500.000. Facilitats de pagament. Mir-Amengual. 269250.

OPORTUNITAT. 9 Pis, 4 dormitoris, 2 banys, cuina ampla, bugaderia, sala-menjador molt lluminosa amb vistes. 7000000. Mir-Amengual. 269250

PLANTA BAIXA a Badia Cel. 65 Metres mes 50 de Jardí. 2 dormitoris dobles, armaris encastats, menjador-cuina, bany complet. Zona molt tranquil·la. 5.000.000. Mir-Amengual. 269250.

VENC solar primera línia a Badia Cel, al penya-segat. Un altre a Badia Gran. 1359 metres quadrats i 1250 metres quadrats respectivament. Mir-Amengual. 269250.

PARTICULAR, venc a urban. La Gruta (el Molinar) un aparcament (cotxeria de quatre propietaris). Tel. 41 61 43

LLUCMAJOR, casa zona rústica, a 1 km. del poble, tot amoblat. Mir-Amengual 26 92 50

APARTAMENTS a Badia Blava, zona esportiva, de 1 i 2 habitacions, cuina, bany, jardí, vistes clares, des de 4.250.000. Mir-Amengual 26 92 50

NECESSIT terreny d'unes quatre quarterades per muntar un camp de tir prop de s'Arenal. Tel. 26 38 96.

BADIA CEL I BADIA GRAN. Solars des de 3.200.000. Es poden construir 300 metres quadrats. Mir-Amengual. 269250.

PARTICULAR venc 5è pis zona Ausiàs March, 100 m2, tot renovat, tres habitacions, sala menjador, cuina de roure, 2 banys, pre-instal·lació de calefacció, marbre, fusta de nord, aparcament opcional, abstenir-se agències. 9 milions. Tels. 71 23 23 i 74 03 33.

S'ARENAL, petit supermercat amb terrassa, totalment equipat, bona situació. Traspàs per 1.200.000 ptes. Lloguer. Tel. 26 90 44.

Platja de palma, traspàs local nou en construcció per muntar un restaurant entre els hotels Maria Isabel i Royal Cristina per a la pròxima temporada. Preu a convenir. Local de 260 m2 interior i 400 m2 amb jardins. Tel. 26 63 95.

CALA PI, solar de 1.250 m2, venc per 4.000.000 ptes, facilitats en tres anys. Tel 54 02 63.

CALA PI, inversionistes, 5 solars de 1.200 m2 cadascun, vistes al mar, directe del propietari. Venc. Tel. 54 02 63.

COLL D'EN RABASSA, pis a estrenar, 2n pis amb ascensor, finca de tres altures, sala menjador, cuina, 3 habitacions, 2 armaris empotrats, bugaderia, 2 banys, terrassa, tot exterior. Venc per 8.400.000 ptes. Garatge opcional, 1.100.000 ptes. amb traster. Tel. 26 21 84. A partir de les 17 hores.

S'ARENAL, primera línia, per no poder atendre. Traspàs souvenir amb molt de gènere, amb begudes i gelats a la terrassa. Tel. 24 15 21 i 26 33 07.

S'ARENAL, balneari 3 i 4, primera línia. Traspàs tenda amb o sense gènere a preu interessant. Tel. 26 00 14.

SON FERRIOL NOU, xalet adossat de primera qualitat, amb 4 dormitoris i 2 banys. Venc per 18.500.000 ptes. Tel. 75 25 10.

BADIA GRAN, xalet a una cantonada, 2 habitacions, cuina, bany, sala amb ximenea, 300 m2 de jardí, possibilitat d'ampliació. Venc per 12.500.000 ptes. A partir de les 15 h al tel. 74 12 15.

BADIA BLAVA, solar de 840 m2 a segona línia, vistes. Venc per 6.000.000 ptes. Tel 45 33 53.

VENC planta baixa, només 3 anys, entre Can Pastilla i Cala Estància, 3 dormitoris amb armaris empotrats, cuina totalment equipada, bugaderia, terrassa, jardí, 2 banys complets (1 a la suite), sala menjador, gran garatge individual (cabuda de 2 cotxes), Mir-Amengual 26 92 50.

LLOGARIA pis a s'Arenal, amoblat, 2 dormitoris, 1 bany, sala menjador, cuina equipada, encaientidor, gas butà, rentadora, ascensor. Mir-Amengual 26 92 50.

LLOGUER de casa de camp amb 2 dormitoris, 1 bany, llum a 220. Tot l'any: 40.000 ptes; mig any: 45.000 ptes. Mir-Amengual 26 92 50.

VENDA SOLAR a Cala Estància, 1.200 m2, quasi a primera línia. Mir-Amengual 26 92 50.

VENDA PIS, primeríssima línia a Can Pastilla, amoblat, 398 m2, 4 dormitoris dobles, 3 banys, sala menjador, sala d'estar, cuina, terrassa, telèfon, bugaderia, porteria, ascensor, sòls de marbre. Mir-Amengual 26 92 50.

VENDA PIS primera línia a Can Pastilla, 2 dormitoris, preu d'ocasió: 7.250.000 ptes. Mir-Amengual 26 92 50.

VENC XALET a badia Gran, excel·lent estat, 6 anys, exquisadament decorat, molt lluminós, 4 dormitoris dobles, armaris empotrats, 2 banys complets, sala menjador amb ximenea, cuina equipada, calefacció, parets aïllades, telèfon, garatge, tot en fusta de nord. 23.000.000 ptes, facilitats. Mir-Amengual 26 92 50.

TRASPÀS negoci zona Club Nàutic, cafeteria totalment equipada, 100 m2, extractor de fums, congelador, microones, billar propi, equip de música, tv, llums d'emergència... i casa a la part del darrera. Traspàs contracte indefinit: 9.500.000 ptes. Lloguer: 45.000 ptes. Tots els permisos en regla. Mir-Amengual 26 92 50.

VENC XALET a Badia Blava, pròxima construcció, tipus dúplex i solàrium, 3 dormitoris dobles (2 amb terrassa), 2 banys complets, cuina no equipada, porxo, garatge i jardí. A un preu excepcional: 13.700.000 ptes. Mir-Amengual 26 92 50.

VENC PIS i baixos a Badia Gran, 9 anys, bona conservació, 76 m2, 3 dormitoris, armaris, sala menjador amb ximenea, cuina amb rebost, jardí comunitari. 6.850.000 ptes i 6.300.000 ptes respectivament. Es ven per separat. Mir-Amengual 26 92 50.

ATENCIÓ INVERSIONISTES! Casa mallorquina zona Cales de Mallorca, 100 anys, reformada, 20.000 m2 de terres, piscina, pista de tennis, a 1.500 metres de la platja, possibilitat de comprar terres i negoci. Mir-Amengual 26 92 50.

TRASPAS colmado a Sometimes. Enrevoltat d'hotels. Facilitats. Lloguer, només 20.000 ptes al mes. Tel. 26 28 03

ANIMALS DE COMPANYIA

CONSULTORI VETERINARI. Carrer Exèrcit Espanyol, 23 - baixos. Tels: 491736 - De dilluns a divendres, de 17 a 20 hores.

CLINCA VETERINARIA S'ARENAL. Dr. Daniel A. Magrini. Consulta al carrer Joaquim Verdager, 17. Dematins de 10 a 13'30. Horabaixes de 16'30 a 20. Tel. Clínica: 490153. Tel. urgències: 207919.

ANUNCIAU-VOS DE FRANC A S'ARENAL DE MALLORCA

D.N.I.	
Nom:	TELF:
Cognom:	
ATENCIÓ -Escriuiu un sol anunci per cupó. -Usau lletres majúscules. -Escriuiu dins el requadre el text.	
Ompliu aquest cupó i enviau-lo a: S'ARENAL DE MALLORCA: Camí de les Pedreres, 132 — 07600 — SES CADENES DE S'ARENAL	

Petits anuncis

ENTRE CAN PASTILLA i s'Arenal, cerc nau industrial o solar gran, per construir-n'hi una. Tel. 261246.

NECESSIT Magatzem, casa vella o solar a Ses Cadenes, Píllari o Meravelles. Ofertes al 261246 - 261052.

Rústica de regadiu de vers s'Aranjassa, 10.000 metres quadrats, casa legítimada que necessita reformes al molí, safareig. Possibilitat d'electricitat. 11.000.000 ptes. Facilitats. Tel.: 715131 i 740236.

PERRUQUERIE

PERRUQUERIA de senyors Ca'n Paco. Carrer Virgili, 1 - Can Pastilla.

MAKA Perruquera. Pedicura i manicura. Botònic Germà Bianor, 19. Tel. 260756.

MIQUELA PERRUQUERA. Neteja de cutis, manicura i pedicura. Carrer Mallorca, 3 - S'Arenal. Tel. 263423.

JAUME, barber de Ses Cadenes. Tel 262065.

BLANCA Perruquera. Gran i General Consell, 36 - S'Arenal. Tel. 265109.

VIATGES

VIATGES S'ARENAL. Billets d'avió i de vaixell. Vols xàrter. Crediviatge. Lloguer de cotxes. Reserves per telèfon i entrega de billets a domicili. Telèfons: 266673-261265. S'Arenal.

VIATGES XALOKI. Billets de vaixell i d'avió. Telèfon: 267450.

VENDES

VENC un tresillo nou i diversos mobles, una sala-menjador, una màquina d'escriure. Carrer Aragó, 70, 1-P. Palma.

VENC BOT de fibra de 10 pams descobert amb motor fora borda de 7'50 CV "Mercury". Tel. 262769. Ref: Miquel.

VOLEM VENDRE 2 rodes de Talbot Horizon, c/ Aragó, 70-1 Palma.

OUS FRESCS de gallina rossa. Servici a restaurants i hotels cada tres dies. Preus interessants. Granja Acosta. Llucmajor. Tel. 660432.

LLIBRERIA DE VERD EN BLAU. Llibres en català i en castellà. Especialitat en lectures juvenils i infantils. Comandes de llibres en 24 hores. Avinguda del Cid, 56. Tel. 248360 - Son Ferris.

VENC prestatgeries metàl·liques per a comerços. 24 79 12

VENC llaüt menorquí de 30 pams, ben equipat, motor Solé de 50 Hp, deix amarrament. Tel. 24 38 07, de 13 a 14 hores.

VENC 3 expositors de cinturons, 3 maniquís de mig cos, 1 mostrador, 1 expositor de bosses i barres de confecció. Tel. 28 34 30

VENC maquinària per desmuntar rodes i posar pegats. Tel 49 13 08.

PERSONALS

DIVORCIAT de mitjana edat, sense cap problema i amb l'economia resolta; voldria compartir la meua vida amb companya de 25 a 45 anys, que sia bella, simpàtica, formal, comprensiva i intel·ligent, a qui agradi la natura i la pau. La faré feliç. c/ Aragó, 184-A, baixos, Palma. Francesc Xavier.

SEPARADA, 29 anys, amorosa, simpàtica, m'agraden els nins, vull refer la meua vida amb senyor formal. 72 14 94.

SENYOR jubilat, 65 anys, 69.000, esdevenidor resolt, sense família ni càrregues familiars. Ben educat. Voldria relacions amb fadrines i viudes, amb finalitats serioses. Visc sol. Apt. 1.292 Palma de Mallorca.

NECESSIT jove amb carnet de conduir, per instal·lar cortinatges. TEL. 26 72 74

Allot de 20 anys cerca allot menor de 20 anys per amistat i potser qualque cosa més. No senyoretas. Apt. 1011 Palma

SEPARAT, amb 1 fill, vida resolta, 38 anys, solvència econòmica; coneixeria senyora o senyoreta per a possible sòlida amistat. 72 14 94.

INDUSTRIAL, 56 anys, casa pròpia, dos cotxes. Voldria conèixer dona fins a 50 anys, possible relació formal. 72 14 94.

FADRI, 28 anys, guapo, simpàtic, treballador; voldria conèixer senyoreta fins a 26 anys, divertida, amable, amb bon caràcter. 72 14 94.

SOM separat i infeliç, el meu matrimoni no funciona encara que jo faci l'impossible. Ella ja no m'estima, potser tu sí? 72 14 94.

Secretària, 21 anys, bonica, simpàtica, normal; voldria trobar un allot corrent, amorós i fidel. 72 14 94.

FADRI de 30 anys, de color, educat, 1'80 d'alçada, ben plantat i amb l'esdevenidor resolt. 140.000 ptes al mes, cotxe i pis. Voldria conèixer dona sense fills, indiferent estat civil, per formar una família. La interessada pot cridar al telèfon 71 00 87.

FORNER, 39 anys, simpàtic, agradable, pis gran, bon cotxe; si ets una allot agradable, treballadora, et faré molt feliç. Per contactar amb mi crida al telèfon 24 79 12.

SENYORA, 47 anys, modista, nascuda a Eivissa, fadrina, sense problemes econòmics, casa i cotxe propis, som educada, senzilla, alegre. Voldria conèixer senyor intel·ligent, amatent, culte, per a fins seriosos. 24 79 12.

SEPARADA legal, atractiva, bona presència, caràcter alegre, voldria amistat formal amb senyor fins a 48 anys, que sigui seriós, formal, ordenat, bona presència. Fins seriosos. 24 79 12.

DONA de 18 a 40 anys, si vols fer feina els capvespres, telefona al 71 00 87 (130). Carrer d'Aragó, 70-1, Palma.

EM VULL CASAR amb una allot de 16 a 35 anys. Tenc una bona posició, som alt i tenc 29 anys. Escriu-me aviat i et faré feliç. Apt. 10093 Palma.

MALLORQUÍ, fadrí, sense mals vicis, 39 anys; cerc mallorquina de 39 a 40 anys sense mals vicis per a fins seriosos. Carrer Plateria, 7, 2-2 Palma.

Vull contactar amb senyora de 25 a 45 anys per fer feines de neteja de la casa, 5 dies al mes, els capvespres. Telefonar a hores d'oficina al 71 00 87.

PENINSULAR, 58 anys, 1'78 d'alçada, ofici per l'esport, música, dansa, propietari d'immobles. Vull formar una família. Voldria conèixer dona que es senti sola, la puc fer més feliç del que s'imagina. 71 00 87.

LLICENCIADA en Física, 32 anys, professora de belles arts, pis, cotxe, senzilla, simpàtica; voldria conèixer jove, fadrí, per amistat. Educació, formal, de la meua edat. 71 00 87.

ENGINYER tècnic, 48 anys, pis, petita embarcació, esportista, sense fills a càrrec meu, m'agrada practicar esports; voldria conèixer dona de la meua edat, amorosa i romàntica. 24 79 12.

BAR PROPI, pis cotxe, estalvis, tota una vida per davant, home de mitjana edat, senzill; cerc dona per la resta de la meua vida, fins matrimonials. 27 79 90.

VIUDA amb 1 fill, alts guanys, xalet propi, estudis universitaris, treball fix; m'agradaria conèixer un home jove, formal, amorós i comprensiu, que sàpiga omplir la meua vida. 27 79 90.

SEPARAT, 25 anys, alt, prim, d'ulls verds, molt atractiu, tenc negoci propi, cotxe, pis, però em sent tot sol. Voldria conèixer una allot amorosa, que em comprengui i no tenguí vicis. 24 79 12.

Home de 40 anys, bisex., m'agradaria trobar un amic a partir dels 18 anys per a una relació si és possible duradora. Apt. de Correus 1.682 Palma 07001

Dona d'edat cerca allot per cuidar-la. La farà hereu/herева. Tel. 66 06 34.

Senyor jubilat de 65 anys, esdevenidor resolt, sense família ni càrregues familiars. Ben educat. Vull mantenir relacions amb fadrines i viudes, serioses. Visc sol i surt poc. Apt. de Correus 1.929. Palma.

ARRELS, Associació Ciutadana per a la Promoció de la Igualtat Sexual. Et pots introduir en grups d'expressió corporal, ioga, cuina vegetariana, excursionisme... Tel. 75 96 52.

Contactariem amb allot fins a 22 anys per fer un viatge de plaer. Som allots formals i seriosos. 72 14 94.

VIUDO, 80 anys, rendes, casa, cotxe; voldria conèixer dona que no estigui molt fotuda per companya. 72 14 94.

FADRI, 23 anys, simpàtic, amable. Voldria conèixer allot de la mateixa edat per sortir els caps de setmana. 72 14 94.

DIBUIXANT de còmics, 25 anys, seriós, solitari; voldria conèixer senyoreta per una bona relació entre amics. 72 14 94.

ASPECTE NORMAL, bon allot, 20 anys, som super-tímid i no conec cap allot. Vols ser la meua amiga? Crida'm al 71 00 87.

METGE retirat, bons ingressos, 70 anys, salut estupenda; contactaria amb senyora d'edat per fer-nos companyia. Possibles viatges. 27 79 90.

43 anys, morena, petiteta, formal, 1 filla. Voldria conèixer home catòlic, correcte, educat, per trobades amistoses. 71 00 87.

A TU, DONA, si cerques la teua mitja taronja, informa't gratis, sense compromís. Apt. 1.823 Palma.

JOVE, de 28 anys, discret, s'ofereix a senyores i senyoretas. Enviar forma de contacte a l'apartat 498 Palma.

SENYOR de 45 anys, alt i de bon veure, bona feina. Voldria conèixer senyoreta, no importa estat civil, per a fins matrimonials. Tel. 27 79 90.

DONA vol compartir diferents experiències amb dones de 20 a 40 anys. Apt. 1.446 Palma.

SOM UN GRUP de senyores i senyors de 30 a 40 anys. Viudos, separats, fadrins, cercam més afiliats. Si estau sols, escriviu-nos, som persones serioses i agradables. Apt. 1.730. Inés i Leandro. Palma.

ASSESSOR de vendes, 35 anys, bons ingressos. Voldria conèixer persona senzilla i si pot ser esportista per formar una llar. 72 14 94.

ALLOTA, cerca allot íntima. Apt. 1.076 Palma.

SECRETARIA, de 37 anys, culta, agradable, sense vicis. Voldria amistat amb senyor treballador, educat i seriós, fins als 45 anys. Tel. 27 79 90.

ARRELS és un espai on pots desenvolupar plenament la teua elecció gay o lesbica, on trobaràs diàleg, amistat i informació. Tel. 75 96 52.

L'ESSENCIAL és l'amor, el sexe pot ser igual... o diferent. Si aquestes paraules et diuen alguna cosa... Crida'ns a ARRELS. Tel. 75 96 52.

PERIODISTA, fadrí, de 32 anys, ben situat, m'agrada la naturalesa i viatjar. Voldria amistat amb allot formal per a fins seriosos. Apt. 196 Can Pastilla.

PERSONALS

SENYORA, viuda, sense fills ni problemes, vida acomodada. Cerc senyor fins a 65 anys, dinàmic, juvenil. Bona amistat de moment, per formar una llar. 710087.

CUBANA, vida tranquil·la, estalvis, pis propi, afecionada a les novel·les de misteri, lectura informativa. Voldria trobar parella, senyor honrat, de 46 a 60 anys. Cridar al 710087.

ELECTRICISTA, separat legal, dues filles, em sembla que estic vivint un somni que sempre es repeteix, em veig tot sol sense esperances de trobar-te, cridar, no ho dubtis, ens ajudarem. 710087.

ESTRANGERA de 25 anys, atractiva, esvelta, 1'65 d'alçada, vol conèixer mallorquí fins a 29 anys. Fins seriosos. Cridau al 710087.

FADRI, 45 anys, madrieny, resident a Palma, béns importants, col·lecció de gran valor, distingit. Cerc senyora amb cultura, elegant. Formar família. 277990.

MALLOQUÍ, 39 anys, finques, casa rústica, negocis elèctrics, varis idiomes. Vull senyoreta per casar-me, bona, intel·ligent, despetta, de 25 a 40 anys. 710087.

SEPARADA legal, 27 anys, negoci propi, estudis mitjans, xalet, cotxe, molt bonita, senzilla. No vull ser enganyada. Senyor honrat i educat. 710087.

SEPARADA, 38 anys, pis, estalvis, som morena, elegant, guapa. No tenc fills i som amant de la llar. Vull senyor fins a 48 anys amb l'esdevenidor resolt. Apt. 10236 - Palma.

SENYOR, 48 anys, separat, donant de sang i òrgans, interessat a conèixer mallorquina, vídua, separada o fadrina, tenc casa i cotxe, sense fills. Apt. 10236 - 07090 - Palma.

VIUDA, 56 anys, estrangera, estudis universitaris, varies llicenciatures, vida acomodada. Voldria formar parella amb senyor, 56 a 70 anys, sa, actiu. Indiferent fills. 277990.

Cinquantena d'anys, ben conservada, salerosa, treballadora, divorciada, fills independents. Voldria conèixer home senzill, treballador i honrat per a una sòlida amistat. 72 14 94.

CAVALLER de 75 anys, excel·lent salut, amable, respectuós; voldria conèixer senyora major per gaudir dels propers anys junts. 72 14 94.

Si et vols casar o aconseguir una bona i neta amistat, no li donis més voltes. No dubtis més ja que el que no aconseguix mitjançant els serveis del Centre d'Orientació Matrimonial, «La Pareja Unida», no ho aconseguix de cap altra manera.

Comprova-ho vosté mateix/a. Ajudam a tothom de la mateixa manera: fadrins/nes, viudos/es, separats/des, divorciats/des, alts i altes, grossos i grosses, primos i primes i guapos i lletjos.

Ves a l'avinguda Comte de Sallent, 17, Pral-1. tel. (971)71 0087.

Al Centre Matrimonial «La Pareja Unida» disposam d'una gran quantitat de senyoretes i senyors entre 50 i 72 anys que volen trobar la seva mitja taronja, o una amistat formal.

A vosté, senyor o senyora, si també ho desitja, podeu rebre ajuda de «La Pareja Unida» a l'avinguda Comte de Sallent, 17, Pral-1.

VIUDA, 58 anys, seriosa, posició social alta, importants béns, sana. Vull de moment amistat amb senyor dialogant, amb bons fins, 59 a 60 anys. 277990.

COMERCIANT, 45 anys, fadrina, sese fills, no tenc família a Mallorca i em trobo massa sola. Voldria fer amistat formal amb senyor bo. 277990.

SEPARADA, 44 anys, 1'76, prima, atractiva, capital elevat, elegant, bon cor. M'agradaria fer amistat o formar parella amb senyor de 50 a 55 anys. 277990.

MILITAR, esdevenidor assegurat, culte, presència, serietat. Em vull casar amb senyora intel·ligent, bona presència, amb cultura, de 30 a 40 anys, alta. 710087.

M'agradaria ser lliure i al mateix temps sentir la captivitat d'un tendre amor. Jove, profund i durable. 72 14 94.

HOLA AL·LOTS, tenc 36 anys i em sent molt jove. Cerc al·lot que cerqui qualche cosa més que sexe. Apt. 822 Palma.

Holandès, 47 anys, separat, bona presència, cotxe, xalet, bons ingressos. Voldria conèixer senyora bona i sincera per a fins seriosos. Tel. 27 79 90.

A pesar que som una al·lota inquietant, estic sola, massa tranquil·la. Si em vols conèixer, crida'm. Descobrirem nous mons. 72 14 94.

VIUDO, 56 anys, alt, tort, apassionat, bondados. M'agrada la dona amb personalitat, tímida. Senyora d'aquesta qualitat, formar parella o matrimoni. 277990.

SEPARADA, 32 anys, aviat obtindrè el divorci. Voldria amistat de moment, senyor seriós, lleial, 35 a 49 anys, no importa el seu estat civil. 277990.

PERRUQUER, 28 anys, alt, morè, bona presència, educat, formal, fadrí, som bo, m'agrada passejar i la vida tranquil·la. Voldria conèixer al·lota bona, senzilla. Fins seriosos. 710087.

SOM UNA SENYORA VIUDA, distingida, 65 anys, no em falta res, posició econòmica resolta, m'agrada viatjar, som alegre, simpàtica, però estic molt sola, necessito un company fidel, educat, per conviure plegats. Cridau al 710087. Fins formals, seriosos.

SENYOR ADVOCAT, 65 anys, bona presència, 1'72 d'alçada, prim. Estic separat, tenc la vida resolta, sense cap tipus de problema econòmic, però sí el tenc de soledat, d'estimació. M'agradaria molt trobar una bona dona, que em pogués fer feliç, de moment una bona amistat, fins seriosos. 710087.

SENYORA DE NEGOCIS, 42 anys, bona presència, 1'63 d'alçada, activa, treballadora, a causa de la meua feina no puc conèixer gaire gent per estar moltes hores ocupada. M'agradaria conèixer cavaller formal, bona persona, per tenir, de moment, una bona amistat, no importa estat civil, fins seriosos. 710087.

MESTRE D'ESCOLA, a Palma, 34 anys, fadrí, mallorquí, cabells negres, 1'80 d'alçada, bona presència, estic cansat d'estar sol, tenc amigues però no parella, interessada a conèixer-me per tenir, de moment, una bona amistat, només has de cridar-me al 710087.

AL·LOTA alta, simpàtica, agradable, 21 anys; voldria amistat amb jove fins a 35 anys, fins seriosos. Apt. 10.221 Palma.

20 ANYS, ulls negres, cabells rossos, 1'65 d'alçada; m'agradaria al·lot que no sigui molt alt. Apt. 10.221 Palma.

SENYOR amb títol nobiliari desitjaria relacionar-se amb dona d'alt nivell socio-econòmic, per fins seriosos. Deixar missatge. Telf. 722235.

A l'hivern som professor d'esquí en una estació molt coneguda. A l'estiu em dedico al surf. Dedica't a mi. 72 14 94.

Voldria contactar amb dona amb el títol de perruquera per unes relacions serioses. Tenc 35 anys, bona presència. Crida'm al 72 14 94.

CERC per llogar títol d'API. Telefonar els matins. Telf. 761531.

TRES amics cerquen tres al·lotes per sortir i amistat de 17 a 22 anys, i formar colla. Ref. clàssics-moderns. Apartat 70. Can Pastilla.

SENYOR culte, amant del ball de saló, simpàtic, vitalista, desitja conèixer amiga fins a 45 anys, que tingui vius desitjos de viure i compartir els seus moments, per mirar amb il·lusió al futur. Telf. 682810.

AL·LOT de 35 anys, formal i seriós, amb bona presència, desitja conèixer al·lota fadrina o vídua, de 18 a 48 anys, simpàtica, formal i atractiva per amistat i per sortir. Per favor, ajudau-me. Jaume Serra i Reynès. C. mossèn Riber sn, la Pobla.

DESITJARIA contactar amb persones que hi tenguessin pel·lícules de video VHS pornogay, per intercanviar o gravar. Andi. Palma 0706. Isem, 167, C. C Antillon 19, 1.

JOVE cuba, de 29 anys, desitja correspondència amb joves per escriure en espanyol. Som estudiant de Filosofia. Podeu escriure a Pablo Rodríguez, Cho. 360 apdo 4 vedado 10.400, C Habana, Cuba.

OSCAR i DAVID, de 20 i 19 anys, volen conèixer dues al·lotes de Palma, amb la finalitat d'una bonica història d'amor. Som simpàtics i legals. Escriure sense compromís assenyalant els vostres telèfons. Discrets i educats. Fins ara. Apt. 10.108 Palma.

Cercam persones franceses. Volem parlar amb tu per interessant possibilitat de negoci. Telefonar de 10 a 17 hores. Telf. 711369



**CRISTALLERIA
LLUCMAJOR**

**Acristallaments d'Obres - Miralls -
Vidres de color - Decorats - Vidreres
Artístiques.**

**Ronda de Migjorn, 105. Tel.: 661493
LLUCMAJOR (Mallorca)**

MENJARS CASOLANS



**SOM ESPECIALISTES
EN XOT I PORCELLA
FEIM PRESSUPOSTS
PER A BATETJOS,
COMUNIONS I BODES
APARCAMENT PROPÍ
ELS DILLUNS
TANCAT
AVINGUDA DE
CARLES V - TEL.: 661117
LLUCMAJOR**



DISCOUNT CARD



**PER IL·LUMINAR
LA SEVA LLAR
ELÈCTRICA
NYEGOS
Jaume Balmes, 45
Telèfon 29 56 18
07004 Ciutat de Mallorca**

PERSONALS

ENGINYER, 27 anys, el meu cor bateja cada dia més fort perquè sàpigues que et necessit, no sentis el seu batec?! Doncs acosta't més, et necessit, dona, tu seràs el que més apreciarà el meu cor, ànima, pensament i altres. Com abans millor, fins totalment seriosos. 710087

PROFESSORA D'IDIOMES, voldria conèixer l'home dels seus somnis, un home que sàpiga el que és una dona de la llar, bruna de cabells llargs, ulls negres, 31 anys. Crida'm al 710087.

EMPLEADA D'AJUNTAMENT, 26 anys, 1'73 d'alçada, bonica, amb estudis superiors, idealista, fins matrimonials; senyor senzill, molt bo, sense vicis, net. Apt. 10.237 (Palma).

SEPARAT, 29 anys, mallorquí, 1'80 d'alçada, prim, ulls negres, estudis normals, afició a la música i l'arqueologia; senyoreta amb fins semblants, amistat / matrimoni. 710087.

INDUSTRIAL, 57 anys, estatura mitjana, simpàtic, natural de Cáceres, visc a Palma, totes les comoditats; em falta el teu amor, senyora comprensiva, educada, indiferents fills. 277990.

VIUDO, 60 anys, encara faig feina, 90.000 ptes. al mes, algunes cases, cotxe, fill casat, m'agraden els toros, els esports, viatjar; senyora jovial amb ganes de viure. Crida'm al 710087.

PROPIETARI FABRICA, 43 anys, alt, mallorquí, 170.000 ptes. al mes, estalvis elevats, prim, cabells negres, bona presència, inquietudes culturals; vull formar parella amb senyora responsable. 2477

GASTRONOMIA

MESON LOS HERMANOS. Nova direcció. Els migdies menú a 550 ptes. Carretera Militar, 253. Tlf.: 268257. S'Arenal de Mallorca.

MCDONALD'S S'ARENAL. Celebra el teu aniversari amb nosaltres en un ambient familiar. Avinguda nacional, 34 (entre els balnearis 8 i 9). Tel.: 491891. Sra. Susana.

ROTLET, bar-restaurant. Menús econòmics i tapes variades. Obert cada dia menys els dijous horabaixa. Carrer Capità Ramonell Boix, 132. Tel. 24 00 26. Es Molinar.

EXPRES CAFETERIA. Cuina mallorquina. Menú a 500 ptes. Carrer Bisbe Roig, 46. Tlf.: 662972. Llucmajor.

LA NÈCORA. Cuina catalana i internacional. Passeig Barceló i Mir, 11. Tlf.: 247272. Es Portixol.

RESTAURANT DELFIN DORADO. Bodes, comunions, dinars d'empreses. Dini per un milenar de pessetes. Carrer Joan d'Austria, 13 - Badia Gran.

RESTAURANT SA BOLLERA. Cuina feta com Deu mana. Si frissau, no vengueu. Carrer Acapulco, 4. Sortida, n. 3 - Les Mervelles. Tel. 265188.

OS CANTEIROS RESTAURANT. A casa galega do Ca'n Pastilla. Comidas e vinhos galegos. Av. Bartomeu Riutort, s/n. Tel. 262674 - Ca'n Pastilla.

CAFETERIA COSMOPOLITA. Pop a la galega. Peixos, marisc i carns. Vinhos da terra galega. Terra, 44 S'Arenal de Mallorca. Tel. 263099.

EL PARADIS DE L'HAMBURGUESA. Hamburgueses, salxixes i pollastres a l'ast. Marbella, 43. Devora el quarter de la Policia Nacional.

RESTAURANT JAMAICA, cuina mallorquina, especialitat en paelles. Carretera Militar, davant l'ambulatori. Tel. 262923. S'Arenal.

LA COVA DEL TORO. Cuina típica mallorquina, pa amb oli i pernil, caragols, tripes, frit, truita de riu, gambes, paella. Carrer Arrecife davant la mar. Ciutat Jardí.

HOSTAL MARACAIBO, cuina mallorquina casolana. Devora les Escoles de Ca'n Pastilla. Tel. 263017.

BAR RESTAURANT ANDREU. Cuina variada i tapes. Sopars deportius i de companyonia. Carrer de la Grúa, 6 - Ca'n Pastilla.

XINA ORIENTAL. Menjars i begudes xineses. Carrer de Joaquim Verdager, 12. Tel. 266721, S'Arenal.

RESTAURANT CA'N TIA TALECA. Porcella rostida, xot rostit i altres especialitats. Presuposts per a bodes i comunions. Avinguda de Carles V. Tel. 660297 - Llucmajor.

RESTAURANT - TORRADOR LLUCMAJOR. Xot i porcella rostida. Avinguda de Carles V, cantonada Carretera de Campos. Tel. 660439 - Llucmajor.

CAFE CA'N REAGAN. Berenars i soparets. Lloc de trobada dels pagesos del Pla de Sant Jordi. Tel. 411266 - Casa Blanca.

Cafè SA PLAÇA. Un lloc on pots fer una menjada ràpida i per pocs doblers a més de passar una estona agradable. Plaça de Sant Jordi, tel. 74 25 58.

SERVEIS PROFESSIONALS

PAPERERIA CERVERA. Material escolar i d'oficina. Llibres de comptabilitat. Cardenal Rossell, 82 - Coll d'En Rabassa.

NEUMATICS SON FERRIOL, equilibrats de rodes, canvi de rodes i peus. Avinguda del Cid, 73. Tel. 413155 - Son Ferriol.

Dona de fer feines s'ofereix per hores de Sant Jordi i enrevoltants. Telf. - 642494.

ESTUDIANT de psicologia cerc feina per aquest estiu. Demanau per na Magdalena al tel. 52 64 19.

ALLOTA de 18 anys, s'ofereix per tenir cura dels nins, zona S'Arenal, Can Pastilla, Coll d'en Rabassa. Tel. 26 45 05.

CUINER, s'ofereix per fer tapes a hores extres. Tel. 26 63 32.

EMPRESA DE SEGURETAT a S'Arenal cerca dos agents comercials que siguin de la zona. Plaça del Nins, 2. S'Arenal de Mallorca.

TOT consulta estètica. Cirurgia plàstica, neuràlgies, tractaments de pell, stress, massatges, reuma, drenatge limfàtic, cellulitis, dietètica, varices. Cta. Militar, 279, 1 esquerra. S'Arenal. Tel. 49 17 33.

MESTRESSA s'ofereix per cuidar nins a ca meva de S'Arenal. Horari a convenir. Tel. 262197.

JOIERIA RELLOTGERIA MARINA
CARRER, SALUT, 21
TEL.: 262415
S'ARENAL DE MALLORCA

FERRERIA DE N'ANTONISEGUI. Ferro i alumini. Carrer de Castillejos, 53. Tel. 262592. Coll d'En Rabassa.

Matemàtiques, química, ex-professor col·legi de religioses dona classes particulars. Tel. 26 41 03.

LLUCMAJOR, pneumàtics Joan Servera, correjes de tot tipus, bateries, equilibrats, pegats ràpids i pegats de coberta en calent. Ronda Migjorn, s/n. Tel. 660089.

Dona d'una trentena anys s'ofereix per fer net per hores S'Arenal de Mallorca. Tlf.: 490099

PLANXISTERIA, pintura, mecànica. Taller "SAN FRANCISCO". Camí de Son Fangos. Tel. 490314 - Es Pil·lari.

INSTAL·LACIONS elèctriques i sanitàries CEJU.CB., instal·ladors oficials de gas ciutat, propà i butà. Carrer Marqués de Tenerife, 77. Tel. 242593 - Son Ferriol.

CUINER de 25 anys cerca feina. Telefonar a partir de les 5 de l'horabaixa al 268675.

GUARD NINS a ca meva. Bon tracte. Tel. 266834.

TELEVISORS, vídeos, radio-cassettes, arreglam. ELECTRONICA J. GARCIES. Carrer Francesc Frontera, 10. Tel. 264335 - Coll d'En Rabassa. **MATERIAL DE CONSTRUCCIO**, rajoles i pavimentació. **JOSEP MARTINEZ**. Carrer Canonge M. Rotger, 9. Tel. 260091.

EL COMODIN, la seva millor carta. Li cobreix tant el Night Audit més 200 hores, recepció, disc-jockey, maitre d'hotel a la francesa, servei tècnic general, decorats especials, bar, animador. Només 250.000 ptes negociables. J.M. Sierra Sanz. Apt. 102 Llucmajor.

EL COMODIN, el seu braç dret. Fill d'hoteler internacional, relacions públiques, secretari personal, xofer, home de confiança. El comodi té 30 anys i un aspecte agradable. J. M. Sierra Sanz. L'home de la situació. Apt. 102 Llucmajor.

BUGADERIA Super Clean, rentam en sec i amb iagua, mantes, cobertors i tota la resta. C/ de sant Antoni de la Platja, 8 - Can Pastilla. 260370.

PNEUMATICS BRASIL, pegats ràpids, bateries, correjes de ventilador, canvis d'oli, greixar, rentats de motor. Carretera de Manacor, 391 - Son Ferriol. Tel. 270645.

ARREGLAM rentadores, màquines registradores, ràdio-cassettes de cotxes, porters electrònics. **ELECTRONICA EL GAUCHO**. Carrer Mallorca, 2. Telèfon: 263423.

Cercam persona que vulgui formar societat o qualsevol classe de negoci. Per contactes, al tel. 24 79 12 i 27 42 43. Vespres i festius. Apt. 10.237 Palma.

TINTORERIA CALTOR. Netetja de catifes, mantes, cortines, cobertors i tota classe de peces de vestir. Carrer Torrent, 9 - S'Arenal. Tel. 265447.

Si tens temps lliure, vols guanyar doblers extres i a més et vols aprimar, crida'm al telèfon 24 77 38.

BORSA DEL MOTOR

VENC Ford Scort-Laser 1.300, PM-AB. 600.000 ptes. Bon est. Tel. 66 01 25.

SI DESITJA UN COTXE nou de la nostra gamma, vingui i en parlarem. **AGENCIA OFICIAL RENAUULT**. Tel. 413867 - Son Ferriol.

ENSENYANCES

PROFESSOR de dibuix tècnic necessit. Tel. 262276.

ES NECESSITA auxiliar administrativa que sàpiga alemany i mallorquí per fer feines a Llucmajor. Tel. 66 26 11.



C. BALEARES, 25-2
El Arenal

T'oferim cursos de programació en:

BASIC
dBASE III PLUS
COBOL
TURBO - PASCAL
TURBO - C
TURBO - BASIC
BASIC2 *

*(el de l'AMSTRAD PC) i de formació d'usuaris en:

ABILITY 2000
OPEN ACCESS II
SYMPHONY
LOTUS 1-2-3.
LOCO SCRIPT.

A més d'un llarg etcètera, pots aprendre:

BANCA
MECANOGRAFIA
COMPTABILITAT
IDIOMES
REPAS.

Carrer Balears, 25-2-1. Tel. 491916 - S'Arenal de Mallorca.

Repàs català, francès, llatí, castellà, socials, naturals, grec... EGB (totes les assignatures), BUP. Tel. 72 28 28 - 26 23 56. **GIMNAS ESPADAS**. Carrer del Duc de Rubí, 3 - Son Ferriol. Gimnàstica de manteniment, Karate, Judo. Telf. 418709. Professors titulats.

PELLERIA 7 PEUS

Confecció en pell a mida
Qualitat total

Avda. Bmè. Riutort, 7
Tel. 26 01 89

CA'N PASTILLA

FONTANERIA FONTBLANC C.B.

ANTONIO ORDOÑEZ GARCIA

Abans FONTANERIA AMER

INSTAL·LACIONS - VENDA DE MATERIAL SANITARI - CONTRAINCENDIS - PISCINES - CALEFACCIÓ

Carrer Diego Zaforteza, 4 - Tel. 26 48 73 - 07600 S'ARENAL DE MALLORCA

ELECTRÒNICA S'ARENAL

Venda i reparació
TV - VIDEO - HI.FI
DISTRIBUIDOR OFICIAL I SERVICI TÈCNIC

**NEWMAR**

Carrer Mateu Rotger, 17 - Tel. 26 57 74
S'ARENAL DE MALLORCA

FONTANERIA - CALEFACCIÓ

DESCALCIFICACIÓ DE CANONADES
I GAS

PACO

Carrer Maria A. Salvà, 33
Tel. 26 67 75 S'ARENAL DE MALLORCA

**almacenes
femenias**

Almacenes Femenias, S.A. Materials de Construcció

S'ARENAL. OFICINES, MAGATZEM I EXPOSICIÓ

Carrer Diego Zaforteza, 3 Tels. 26 00 87 - 49 16 11 - 49 16 50 Fax 49 15 58

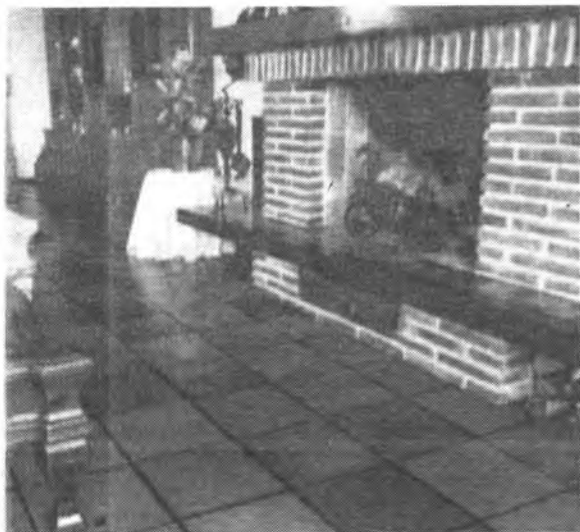
LUCMAJOR. MAGATZEM I EXPOSICIÓ

Ronda Migjorn s/n. Telèfon 66 07 01

CIUTAT DE MALLORCA. MAGATZEM I EXPOSICIÓ

Polígon de Son Castelló - Via Asima, 1 Tels. 20 47 02 - 20 47 62 - 20 48 17
Fax 20 69 98

MAGATZEM. Carrer Aragó, 139 Tels. 27 23 52 - 27 63 64



El prestigi aconseguit per
ALMACENES FEMENIAS
és el resultat de 50 anys de qualitat,
servei i professionalitat.

ALMACENES FEMENIAS
posa a la seva disposició tot tipus de
materials de construcció,
destacant les rajoles i paviments,
no només pels seus bellíssims dissenys
sinó també per la gran varietat
d'estils que ens ofereix aquesta prestigiosa
firma mallorquina.

ALMACENES FEMENIAS
demostra la seva professionalitat
acostant als residents d'aquestes illes
les més importants marques
nacionals i internacionals.

Agricultura ecològica

Orígens

L'agricultura ecològica neix quan es comencen a observar els errors de l'agricultura intensiva. Persones que treballen la terra o en relació a ella -agricultors, agrònoms, bidlegs, microbidlegs- veuen i reconeixen els efectes destructius d'unes pràctiques que maten la terra i creen una forta dependència de productes externs al camp. Són persones conscients, que no consideren la natura com un enemic al qual dominar, sinó que la converteixen en la seva aliada més gran. Així doncs, l'agricultor ecològic entén la vida com un tot, coneix i estima la seva terra i la respecta com es respecta a ell mateix: sap el que fa i ho fa bé. La seva tasca és plena de sentit, amb ella aconsegueix una terra fèrtil i unes plantes sanes que produeixen aliments gustosos i sans.

Mitjans

L'agricultura ecològica es basa, sobretot, en el manteniment de la fertilitat de la terra afavorint la formació d'humus. Per aconseguir-ho s'ampara en diverses tècniques. Podríem anomenar en primer lloc la rotació de cultius segons els elements que les plantes prenen o deixen a la terra i que ajuda a trencar els cicles de les plagues. També és important no alterar l'estructura de la terra, ja que només la capa superior és fèrtil. Per això, la terra s'ha de remoure sense capgirar-la mitjançant eines lleugeres i que no la voltegin. Així evitem també fer pujar a la superfície llavors de plantes que estaven en estat latent en capes més profundes.

Cobrir la terra amb palla, altres restes orgànics o inclús amb pedres ens ajuda a mantenir la humitat (molt important en un clima on l'evaporació és més gran que la precipitació d'aigua), a protegir la terra dels canvis de temperatura i a ofegar el creixement de les herbes que no volem. En els primers casos aconseguim també un adob de superfície. Com més lleuger i tosc sigui el material, més gruixuda serà la capa.

Els adobs verds són plantes que cobreixen el camp entre dos cultius i ajuden a evitar l'erosió. S'escullen plantes que aportin a la terra els elements que li falten (p.e. lleguminoses pel nítrat), que asfixien altres herbes que no volem

(p.e. tagetes minuta per eliminar la grama del nord) o per aconseguir matèria per fer un acoixinat.

Tots els restes orgànics no contaminats es poden amuntegar per elaborar mantell (compost). Hi ha qui segueix unes normes rigoroses en la seva composició i en el tamany dels restes, hi ha qui els tira despreocupadament en un munt. Aquest ha de tenir un volum suficient en un temps no massa llarg (es proposa una base de 2 x 3 m d'altària per a que abasti temperatures altes i fermenti). El compost, quan és fresc es pot utilitzar com a cobertura i quan es madur es pot enterrar.

L'agricultura ecològica respecta la natura i els seus cicles. L'agricultor troba en ella un ritme propi de feina i de repòs en un món complex que ell coneix bé. La interacció entre plantes i animals, entre les diverses plantes, entre les fases d'activitat i de repòs, enriqueix la terra i permet no passar a dependre en excés de forces externes al camp. Es conveniencient el cultiu de varietats autòctones, adaptades i resistents a plagues i clima i que són apreciades en els mercats locals.

Les parades en crestell, que s'han vingut utilitzant a l'Orient des de temps immemorials, permeten aprofitar al màxim un espai petit. El que es fa és recobrir la parada amb fems i es cava a soles posant la terra que es treu del primer dins el segon i així successivament. Després hem d'evitar trepitjar-la per mantenir la terra fionja. Avui a Mallorca hi ha una experiència molt positiva.

Per què evitar els productes químics de síntesi?



1.- Com adobs

L'estructura química d'aquests adobs és diferent de la dels naturals. La seva utilització suposa esterilitzar la terra i passar a dependre d'ells per aconseguir unes plantes malaltisses que requereixen grans quantitats de plaguicides. Es crea així un cercle viciós.

2.- Com plaguicides i herbicides

Amb ells moren plagues, herbes i també tota forma de vida que podria ser útil a l'agricultura. Apareixen noves plagues resistents i que no són controlades pels seus depredadors, que han desaparegut. Així s'han d'utilitzar cada vegada amb més freqüència plaguicides més i més forts i més i més ineficaços.

3.- El producte final

Amb els productes químics s'aconsegueixen uns aliments d'un tamany regular, d'aspecte agradable i d'un valor nutritiu decreixent. Al menjar-los ingerim també part dels productes químics utilitzats per cultivar-los, uns d'ells cancerígens, altres mutàgens, altres al·lèrgics. L'augment del càncer ha estat paral·lel a la utilització de derivats del petroli.

Rendabilitat

Es pot viure de l'agricultura ecològica? Uns dels atractius més grans de la utilització de productes químics de síntesi és el benefici que es pot aconseguir a curt termini. Amb una certa inversió (quantes vegades subvencionada!) s'aconsegueixen productes atractius i que es valoren en el mercat (almanco de moment). Però, alerta, produir-los resulta cada pic més car i ho serà més. La utilització de productes de síntesi suposa una gran despesa d'energia i d'aigua, ambdues de cada vegada més cares. El mercat, i concretament el mercat europeu, està saturat de les mateixes fruites, les mateixes verdures, els mateixos productes dels que els consumidors ja comença a desconfiar, perquè comença a temer-se'n del perill que suposa per a la salut el menjar productes semi-químics. El mercat europeu és deficitari en productes fiables, fets per persones fiables i independents, que no s'han de sotmetre a les instruccions -i als preus- establerts pels grans grups de comerç, productes fets per vertaders professionals.

Trencapinyons

A un obrer

Mestre sou de paret seca i també picapedrer, ja cobram esguena dreta sense feina haver de fer.

Ereu jove aquell temps de jornal de deu pessetes, d'olletes dins cenalletes que hi duïen els aliments.

A peu havíem d'anar per fer feina tot lo dia, i amb poc menjar que hi havia nos havíem de conformar.

Qui tenia bicicleta era ben aventurat molts anaven d'espardenya

amb el cul apedaçat.

Avui qui no corre, vola tothom va motoritzat, anar a peu ja fa virolla, son coses de temps passat.

Molts joves d'avui no creuen els temps de la calamitat, gasten, corren i no pensen el mal temps que s'ha passat.

Sou mestre Antoni Colom d'Esporles, carrer Major, que vos desig en bon nom feliç jubilació.

Escandell



Cortinajes y Tapicerías
ARENAL

Vànoves, edredons, coixins
Servei de tapisseria

Carrer Cabrera, 1 B Baixos
Tlf.: 267274 S'ARENAL DE MALLORCA

Paissos Catalans: multinació sense llengua?

La ingenuïtat dels catalans és cosa digna de ser admirada. Durant anys i anys hem anat bastint entre tots una mena de fantasia segons la qual ens aconhortàvem en el somni —on erem— de les desgràcies de viure sota el general —on només residíem—. Una de les quimeres més meravelloses era l'europeisme. Ens explicàvem la història de nosaltres mateixos que ens projectava amb total felicitat al centre mateix d'Europa. Nosaltres érem europeus. Els altres, aquells de l'altra banda, no. En el somni —i això sí que és somni somniat— els europeus ho reconeixien. Un dels punts nuclears d'aquesta imaginació era la llengua. El català apareixia com una llengua moderna, no contaminada d'ara-

bismes, llengua pont amb llengües de tant de prestigi com l'italià i el francès, fàcil per a qualsevol europeu culte —o sia a l'abast de tothom, car no podia ser que hi haguessin europeus incultes, o el que és el mateix, no hi podia haver catalans tirant a bàrbars.

La realitat em sembla que és bastant dura en aquest aspecte. La realitat és que en qüestions de llengua Europa no és gens tolerant, i a més no està gens interessada a retrobar el català amb l'alegria de qui rep un germanet acabat de sortir de la presó —que és el que esperàvem—.

A Europa li importa un rave i de Lisboa a Moscou està per l'espanyol.

I activament. M'expliquen uns amics que a certes multinacionals s'amenaça amb sancions greus aquells qui facin tractes en català o l'emprin

per telèfon, adhuc en converses privades. I em diuen noms italians, ai las! italians! Nosaltres que havíem estat educats en la idea de Pla que per als catalans Itàlia era la segona pàtria. I japonesos, nosaltres que creïem que entre els Sant Jordi's Day i Gaudí havíem convertit en imperial nació la nostra causa.

La realitat democràtica suposo que ens obliga a baixar definitivament del núvol. Però s'esdevé que una molt petita part del núvol ara és llei. I això que reporto la vulnera, amb menyspreu de la Constitució, de l'Estatut i de la idea d'Europa i tot, que és carolingia i plurilingüe. I ens fa contemplar una Catalunya desposseïda i plena de malvolents.

ANTON M. ESPADALER



FUTBOL SALA. El bar Los Caracoles, com el Real Madrid, és campió per sisena vegada als torneigs de les festes de sant Cristòfol. Ja és tradicional, al programa de festes de s'Arenal, el torneig que es fa entre bars de la zona i altres entitats comercials. El que té d'insòlit el cas és que, any rera any, el campió del torneig ha estat sempre el mateix equip, el bar Los Caracoles, davant d'altres equips de la categoria d'El Gaucho, Las Palmeras o com en aquesta ocasió, el pub Manolo's. (Foto: Valeriano. Text A. de V.)



S'Arenal de Mallorca

Detenció d'un rata d'hotel

Membres del Cuerpo Nacional de Policía han detingut Marcellí O.M., de 16 anys d'edat, acusat de ser l'autor de nombrosos robatoris efectuats a habitacions d'hotels de la zona de s'Arenal.

Marcellí O. M. va ser retingut per empleats d'un dels hotels afectats després d'haver-lo descobert quan baixava des de la part superior de l'edifici per una canal.

Detingut per Copetjar dues dones

José B.C., de 31 anys d'edat, ha estat detingut per la Guardia Civil acusat de ser l'autor de les lesions sofertes per dues dones. Una d'elles va tenir un braç romput, mentre que l'altra pateix la possible pèrdua de visió del seu ull dret. Ambdues quedaren in-

gressades a Son Dureta.

Els fets varen ser causats per una baralla multitudinària entre dues famílies veïnes de Palmanova. A més d'aquestes dues dones ferides greus, la baralla afectà a quatre persones més que patiren cops de diversa consideració.

PREFAMA

MATERIALS DE CONSTRUCCIÓ

Palma de Mallorca.

Exposició
Carrer Arxiduc Lluís Salvador, 84
Telèfon: 75 16 31 - 75 54 45
Telefax: 75 81 32

Magatzem
Polígon de Son Castelló - Gran Via Asima
Telèfon: 29 40 04
Telefax: 75 95 27

Magatzem
Polígon de Can Valero-4 de novembre, 11
Telèfon: 20 66 66
Telefax: 75 81 30

Magatzem
Carrer de Sòcrates, 8 (Can Blau)
Telèfon: 27 01 61 - 27 79 95
Telefax: 24 93 09

Llucmajor
Oficina fàbrica i exposició
Carrer del bisbe Roig, 29
Telèfon: 66 01 50 - 66 01 54
Telefax: 66 05 98

S'Arenal
Exposició i magatzem
Carretera Militar, 522
Telèfon: 26 22 38
Telefax: 49 27 67

Cala d'Or
Exposició
Avinguda de Bèlgica, 14
Telèfon: 65 75 62

Magatzem
Carretera de Calonge - Cala d'Or, Km. 1.500
Telèfon: 65 82 10 - 65 82 28
Telefax: 64 34 25

Porreres
Magatzem
Carretera de Campos, s/n
Telèfon: 64 71 05
Telefax: 65 79 61



MALLORQUIMICA, S.A.

FABRICA DE PINTURES, ESMALTS I VERNISSOS

FÀBRICA I BOTIGA A LLUCMAJOR

CARRER DE PERE ROIG, 43 AL 49 - TEL.: 660236.

BOTIGA A PALMA

CARRER JOAN CRESPI, 45 - TELÈFONS: 230942-454411

La fletxa de cupido

Martí Domínguez Romero - El Temps

L'art de la seducció és probablement un dels temes favorits de la nostra espècie. A tots ens agrada seduir, utilitzar aquest llenguatge divertit i sucós de miroies, poses i fatxendes suggerents; parlar, fins a la desesperació de l'interlocutor, de com fem, de com reaccionem, i de com es troba d'arrupit el nostre cor. És com si la natura hagués dotat els homes de la necessitat d'estimar. ¿A qui no li agradaria ser un seductor i tenir mil amors? Ser mestre d'amor... que diria Salvat-Papasseit. "Ser mestre d'amor/ qui no pagaria!". En el fons, la major part dels homes tenim la petita recança de no haver aconseguit emular Don Juan i la major part de les dones de no haver estat una Dulcinea, una Laura, ni una Beatriu. O si voleu una Mme. de Pompadour o una Diana de Poitiers... Ni haver tingut el nas de Cleopatra.

Sembla que en l'èxit de l'amor és on roman gran part de l'èxit personal. Molts dels poetes que han escrit sobre l'amor potser haurien renunciat al seu art per un amor tendre i sincer. Sthendal va arribar a descobrir el veritable amor. El va buscar, això sí, desesperadament. Qui sap si el jove Julien era ell i Mme de Renal l'amor que mai va arribar a descobrir.

Però, ¿perquè existeix l'amor? Tots sabem més o menys en què consisteix, ¿però quina és la seua funció? ¿Que potser no viuríem millor si no haguérem de

sotmetre-nos a aquesta sensació que fa de l'individu un sòmina encantador? Fou Schopenhauer, seguint les idees de Hegel, el que va donar per primera vegada una explicació de caire biològic. Per a aquest filòsof l'amor no era més que un estri de la natura utilitzat per assegurar la procreació d'individus de la nostra espècie. Schopenhauer, que era un gran coneixedor de les idees científiques de Goethe, veia l'home com un animal egoista que té com a únic objectiu en la seua vida reproduir-se, i d'aquesta manera, mitjançant la descendència, romandre en el temps. Aquesta funció que els naturalistes adjudiquen exclusivament a les altres espècies de la natura fou de sobte considerada per a l'espècie humana. És clar que aquesta visió no fou en absolut tinguda en compte per la societat de la seua època: l'obra de Schopenhauer fou prou anterior a la de Darwin, i l'home es veia llavors com el centre de la creació.

Actualment, la situació ha canviat força des de Schopenhauer: les idees de Darwin, els progressos de la genètica i el registre fòssil han deixat ben palesa la nostra íntima relació amb els animals. No obstant això, l'home encara segueix reservant com a exclusives algunes sensacions, alguns comportaments entre els quals es troba l'amor. La fletxa de Cupido explica el nostre inesperat enamorament, i buscar una explicació biològica mou la protesta immediata. Tanmateix, si bé existeix en el nostre ritual amorós un important component cultural també s'ha de considerar una sèrie d'aspectes biolò-



La seducció està plena de miroies, poses i fatxendes suggerents.

gics. Els senyals de les pupil·les i les feromones poden ajudar-nos a entendre millor la causa última i instintiva del nostre desesperat enamorament.

EL SEXE ALS ULLS

Tant en els homes com en les dones els

ulls juguen un paper fonamental en l'art de la seducció. La literatura sempre ha tractat els ulls com una eina d'exquisit encís. Allò de "hi havia en els teus ulls una llum...", "els teus ulls brillaven com..." estem cansats de sentir-ho repetir. ¿Què tenen els ulls de tan especial?



EL BUNGALOW

LA SITUACIÓ MES EXCEPCIONAL DE LA BADIA DE PALMA

Tasti les nostres especialitats en paellas i entrepans exòtics.

Servei de cafè shop

Obert fins a les dues de la matinada

Carrer dels Esculls, s/n

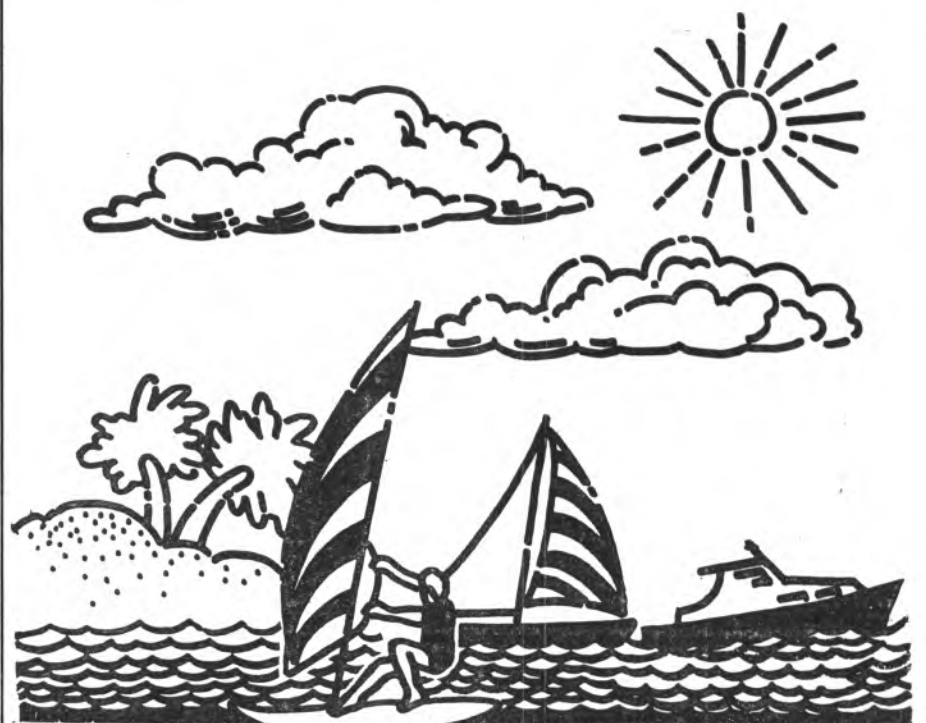
Les Roques - Ciutat Jardí - Coll d'en Rabassa



LEPANTO, S.A.

COMPANYIA D'ASSEGURANCES I REASSEGURANCES
AVINGUDA ARGENTINA, 18 - PRINCIPAL
TELÉFONS: 231306 - 285321

PREUS ESPECIALS PER A LA GENT DE LA COMARCA DE S'ARENAL



La fletxa de cupido

Martí Domínguez Romero - El Temps

Fou Hess el primer que va descobrir els senyals de les pupil·les. Aquest investigador va observar en un grup d'estudiants que quan passava unes fotografies de dones "suggerents" es produïa en aquests una dilatació de la pupil·la. Va realitzar una altra prova i els va proporcionar dues fotografies de la cara d'una dona, una amb les pupil·les petites i l'altra amb les pupil·les força dilatades, i en preguntar quina de les dues preferien eixí per majoria absoluta la segona fotografia. Hess va concloure que les pupil·les dels ulls es dilaten o contrauen de tal manera que no es troba totalment relacionat amb el grau d'il·luminació, sinó que està correlacionat directament amb el nostre interès per l'objecte o el subjecte que està al davant nostre. Per la dilatació de la pupil·la es pot, per tant, conèixer l'estat d'excitació d'una persona: una persona excitada sexualment experimentarà una dilatació instintiva de les seues pupil·les.

Aquest fet ja era conegut indirectament per les cortesanes de l'Edat Mitjana. Aquestes utilitzaven la planta de belladona (*Atropos belladona*) que posseeix la substància atropina i que té la propietat de dilatar la pupil·la extraordinàriament (el col·liri, utilitzat pels oculistes, posseeix també aquesta substància). Això potser explica el nom d'aquesta planta, que també ha estat molt emprada en bruixeria i medicina. Les cortesanes abans d'anar a l'encontre del seu senyor es posarien als ulls unes quantes gotetes d'un extracte de belladona que els dilatava la pupil·la, per tal de què el senyor hi veiera la gran excitació que els produïa la cita. En definitiva, es tractava d'un plagi biològic: les cortesanes es creaven als ulls una llum excitant que sorgeix en el punt àlgid de la passió. Fuster en el seu *Diccionari per a ociosos* considera els trobadors del segle XII els descobridors de l'amor. Però se n'oblida de les cortesanes, que, si no el descobriren ni divulgaren l'amor (per no discutir l'admirat Fuster), sí en sabien molt més que qualsevol famós trobador.

La pupil·la, a més, també marca un gran nombre de canvis emocionals. Per exemple, en diversos experiments s'ha observat que les pupil·les, en veure la fotografia d'un xiquet, es dilataren i reduïen en funció de l'estatus de l'observador. Les fotografies mostrades a les dones solteres i casades, tant en fills com sense ells, produïen dilatació de les pupil·les en tots els casos. Tanmateix, sols els homes amb fills reaccionaren positivament en observar la fotografia del xiquet.

Es tanta la informació que donen les pupil·les que molts comerciants d'Orient utilitzaven ulleres de sol per a evitar que els delataren en veure una peça d'extraordinària qualitat. Ocultar els ulls és freqüent en aquells individus que volen passar per durs, i que necessiten no denunciar les seues intencions. El model de policia americana amb ulleres de sol platejades ha estat utilitzat llargament en els films de violència policíaca. Els ulls delaten les bones o les dolentes intencions. I quan un va triturar un quidam no interessa que se n'adone massa prompte.



LÈS FEROMONES: EL SEXE EN L'AIRE

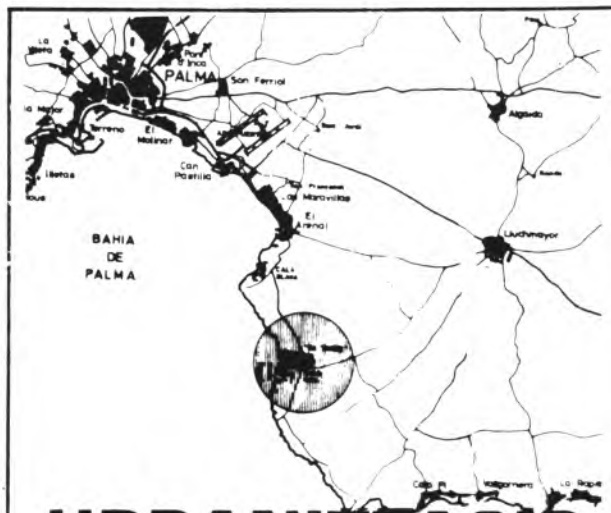
L'olor també ha demostrat ser una causa important de l'atracció heterosexual. Els animals alliberen a l'aire hormones sexuals, conegudes per feromones, que permeten que l'individu del sexe contrari les localitze, fins i tot a llargues distàncies (varis kilòmetres). Aquesta és la causa que quan una femella està en zel tots els mascles de la contornada se n'assabenten i acudeixen sol·lícits a la cita. Durant molt de temps s'ha discutit sobre l'existència de feromones en l'espècie humana. Aquestes, junt a la dilatació de la pupil·la, podrien explicar la causa dels sobrats i de vegades sorprenents enamoraments, que fins al moment s'atribuïen a la màgia de Cupido. La creença que l'amant s'encega per allò que estima fins al punt de jutjar erròniament allò que és just, bo i honorós ha estat llargament estudiada en la literatura clàssica: *caucus amor*, *caeca cupido*, *caeca libido*, (cec amor, invisible Cupido, misterios desig) són expressions freqüents en els poemes de Catul, de Lucreci, d'Ovidi... i expressen el fet inevitable d'aquest amor quasi irracional. Aquesta ceguera, més que atribuir-la a l'acció de la fletxa certa de Cupido, podríem explicar-la mitjançant la posada en marxa d'una sèrie de mecanismes innats que romanen en la nostra espècie, essent l'estímul desencadenador la percepció de la feromona (o la dilatació de la pupil·la) del sexe contrari. És clar que això lleva prou de romanticisme a la història d'amor desenfundada, i fins i tot pot arribar a reconvertir als nostres ulls totes aquestes reaccions arravatades en instints primaris, idèntics als que esdevenen en la natura.

La literatura científica situa els òrgans emissors de feromones en l'espècie humana a nivell de les axilles i de les engonals. L'etòleg Eibl-Eibesfeldt informa

d'un cas en què un jove excitava sexualment les camperoles eixugant-les la suor del front després del ball amb un mocador que havia dut anteriorment en l'axilla. Per altra banda, en els balls es realitza un important esforç físic que provoca la suor apocrina que és on es localitzen les feromones sexuals, i que podria explicar la raó última de totes aquestes celebracions. Potser tot això justifica també la passió arravatada del protagonista d'*El perfum* que anava assassinant dones per tal de extraure el seu olor i crear un perfum únic, mescla de tots. I també la patètica publicitat a la que ens veiem cada Nadal condemnats: anuncis amb eslògans com "Torna l'home", en els quals el perfum, l'olor de l'home simbolitzen —quasi més que qualsevol altre aspecte— l'autèntica virilitat. La idea que transmeteixen les agències de publicitat és que, amb aquest perfum determinat, cap dona o cap home se't podrà resistir. Un pot ser petit, llejot, pelacanyes i bufanúvols, però unes gotetes d'aquestes poden fer que el sexe contrari descobreixca en tu meravelles.

Els perfums són, en definitiva, simples succedanis de les feromones. Però, ¿què passaria si aconseguïem aïllar la feromona humana i la utilitzara una multinacional de la perfumeria? Deixem els detalls més sordids de la bacanal a la fecunda imaginació dels lectors. No voldria ferir la sensibilitat del lector Pere Just, que des del seu savonariolisme boaiar, ha descobert (¡ara!) un principi de degradació moral en els escriptors d'El Temps. Però aquells que tinguen ganes de degradar-se un poc, de baixar un poc als nostres orígens, que proven aquest estiu l'estratègia del mocadoret del camperol. En la invisible fórmula d'una mol·lècula es troba gran part del camí de la felicitat, o si més no, d'una xardorosa amistat.

Martí Domínguez Romero

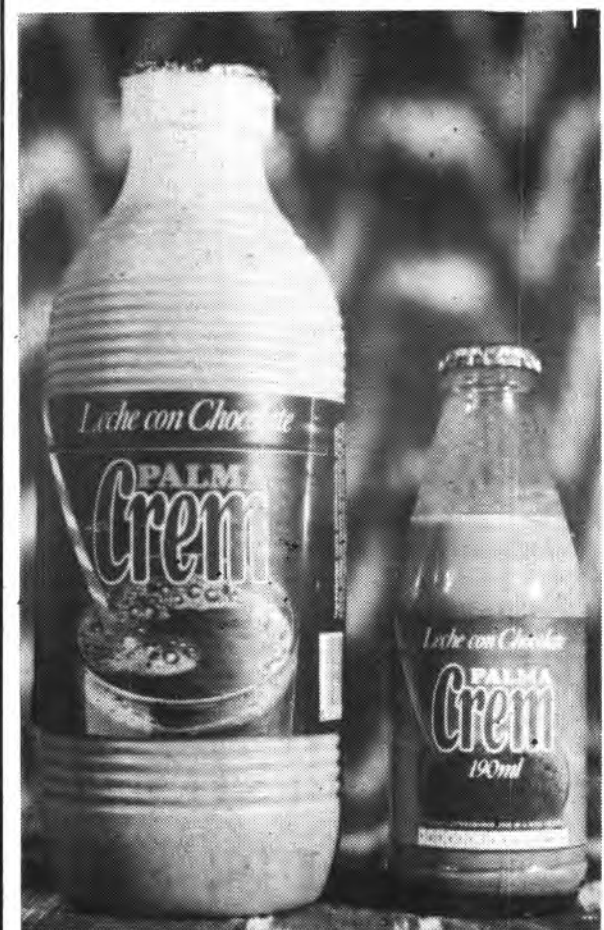


URBANITZACIÓ SA TORRE

Sortida prolongació autopista.
A la carretera de s'Arenal al Cap Blanc
quilòmetre 7'50.

Venda de solars devora la mar.
Visites: cada dia manco els dimecres.

DE LA MILLOR LLET, EL MILLOR BATUT DE XOCOLATA



Envassos no retornables d'1/5 i de litre
Batut de xocolata amb la garantia de Palma Crem
Produïda a s'Arenal de Mallorca

N.R.S.I. 1500983-pm
GRANJAS SAYJA RAMADERA
HORT DE CAN SASTRE
Final autopista de s'Arenal
Tels. 26 38 14 - 49 10 61 - 49 11 51
SES CADENES DE S'ARENAL



L'Agrupació Social Independent estrena himne

Va tenir lloc el passat dia 21 de juliol, als locals --insuficients per a tanta gent-- del restaurant Can Pelín, a la carretera s'Arenal-Llucmajor.

"Gran Verbena y Cena de Compañerismo y Presentación del Himno Oficial del ASI", era el que deien els cartells i programes de l'esdeveniment. I hi anaren, previ pagament de 1.500 pessetes, prop de cinc-centes persones que, com, queda dit, ompliren el local.

Segons l'organització, unes dues-centes persones no hi pogueren entrar per manca d'espai... En fi, que si a les municipals són tots els que hi són, no hi haurà color. Pel que es veu, el nom de "Rabasco" té la seva part coventa, i al públic en general l'atreu això del cruiximent i el verí... És hora que s'organitzin les forces del nostre desmantellat poble de s'Arenal de Mallorca i que, d'un vegada per sempre, es faci poble unit i ambient constructiu.



Tomàs Cortès Rado, fill del "Tio Quico", ha estat absolt per l'Audiència Provincial del delicte de robatori amb hostatges del qual se l'acusava. El mateix tribunal ha condemnat a cinc anys de presó Joan Ferrer Barceló, com a autor del delicte.

Els-fets tengueren lloc l'any 1985 en una casa particular de les Meravelles, quan Joan Ferrer, acompanyat de tres individus, entrà usant la

Absolt un jove processat per un delecte amb hostatges

força dins la casa i atacaren al propietari, fent-lo al·lir i robant diversos efectes.

El condemnat va ser reconegut per la víctima i, després de ser detingut, afirmà que Tomàs Cortès era un dels seus companys, declaració que

comportà el processament d'aquest. El fiscal demanava per a Cortès Rado la pena de dotze anys de presó major, emperò Joan Ferrer rectificà la seva declaració, desmentint que aquell hagués intervingut en l'acció.



La Banca March va donar una lanxa al Govern Balear per fer netes les vores de la mar de Cabrera. L'acte d'entrega fou al Club Nàutic de s'Arenal per part de Joan Torres de la Banca March al director general de Joventut Sebastià Roig. A la fotografia els veïns amb les hostesses de la Banca.



Els germans Mas de Llucmajor. La seva feina és vendre i mantenir cotxes. Ells tenen la exclusiva de la marca FORD a la nostra comarca.



• EMERSON • TELEFUNKEN • ITT-NOKIA • SONY
• FAGOR • AEG • SUPER-SER • INDESIT • MIELE
• ASPES • GENERAL ELECTRIC • LINX • PHILIPS
TOTES AQUESTES MARQUES I MOLTES ALTRES...

**A PREUS DE LIQUIDACIÓ A:
EQUIPAMENTS SALVÀ**

A S'ARENAL
Plaça Reina Maria Cristina, 12
Tel. 26 25 36

A LLUCMAJOR
Carrer Bisbe Taixequet
Tel. 26 25 36



=TIEN 21=